



Servizi amministrativi
CH-6808 Torricella
Telefono 091 935 75 10
www.torricella-taverne.ch

Torricella-Taverne, 28 maggio 2024

Messaggio municipale

No. 10/2024

che accompagna la richiesta di approvazione del consuntivo 2023 del Comune di Torricella-Taverne.

RM. No.	547/2024
Data	27 maggio 2024
Dicastero	Finanze
Per esame alla Commissione della gestione	

Signor Presidente,
Signore e Signori Consiglieri comunali,

con il presente messaggio vi sottoponiamo per esame e approvazione il conto consuntivo 2023 dell'Amministrazione comunale del Comune di Torricella-Taverne.

CONSIDERAZIONI D'ORDINE GENERALE

Le incertezze che caratterizzano l'economia globale sono aumentate ulteriormente. Il conflitto armato in Medio Oriente potrebbe impattare negativamente sulla congiuntura internazionale, già penalizzata dalla guerra russo ucraina. Qualora la situazione dovesse subire un'escalation, i prezzi del petrolio potrebbero subire dei rincari importanti, con un conseguente aumento della pressione inflazionistica e una nuova diminuzione della domanda globale. A causa del difficile contesto internazionale, la politica monetaria internazionale rimane pertanto restrittiva.

Negli ultimi mesi l'economia mondiale sta osservando situazioni eterogenee tra di loro. Mentre gli Stati Uniti hanno continuato a crescere a un livello medio, la Cina si trova ad affrontare una crisi immobiliare e un'alta disoccupazione giovanile e la Germania persevera nel suo fiacco andamento. Sebbene in Europa si sia registrato un abbassamento dei costi energetici, l'inflazione di fondo rimane alta, con una conseguente bassa crescita dell'economia reale (0.7%). La Svizzera, con la sua economia altamente specializzata ma con un mercato interno piccolo e poche risorse naturali, lavora costantemente per affermare il suo ruolo di attore tra le diverse potenze economiche consolidate, puntando su una politica economica esterna aperta ma con regole chiare e uniformi (proponendo ad esempio una fiscalità attrattiva, libertà imprenditoriale, finanze



Servizi amministrativi
CH-6808 Torricella
Telefono 091 935 75 10
www.toricella-taverne.ch

pubbliche sane, un mercato del lavoro flessibile, infrastrutture efficienti, elevate disponibilità di know-how e capitali, ecc.). La pandemia di COVID-19 prima e le diverse tensioni geopolitiche in seguito, hanno infatti evidenziato l'importanza di disporre di catene del valore internazionali resilienti. La Confederazione si impegna pertanto a mantenere relazioni stabili con l'UE, gli USA e Paesi affini e tramite una scelta consapevole di paesi partner considerati affidabili, cerca di ottimizzare le proprie interdipendenze. Il Consiglio Federale, cosciente del fatto che la Svizzera dipende fortemente dal commercio internazionale e dalla propria integrazione nelle catene di valore internazionali, ha definito cinque obiettivi per promuovere la propria piazza economica: 1) migliorare le condizioni quadro per le PMI (anche attraverso il potenziamento di EasyGov.swiss, sportello unico di Confederazione, Cantoni e Comuni); 2) rafforzare le regioni più deboli; 3) contribuire allo sviluppo sostenibile; 4) sfruttare la digitalizzazione; 5) rafforzare l'attrattiva della Svizzera come piazza economica e turistica.

In Svizzera, secondo i dati pubblicati dalla Segreteria di Stato dell'economia, nel 2023 il PIL è cresciuto dell'1.3%, a fronte di un aumento del 2.5% registrato nel 2022. Gli esperti ritengono che anche nel 2024 la crescita del PIL sarà nettamente al di sotto della media, con solo l'1.1%. In particolare, la scarsa dinamicità dell'Eurozona potrebbe rallentare i settori più sensibili dell'industria svizzera di esportazione, mentre i maggiori costi di finanziamento e il minor sfruttamento della capacità produttiva potrebbero portare a un rallentamento degli investimenti. Parimenti, in seguito al rallentamento dell'economia, nel 2024 il tasso di disoccupazione medio dovrebbe salire al 2.3% (+0.3% rispetto al 2023).

Come in altri paesi, anche in Svizzera l'inflazione è in calo. Nel 2024 dovrebbe attestarsi all'1.9% (a fronte del 2.1% dello scorso anno). Prezzi d'acquisto più contenuti, magazzini pieni e l'abolizione dei dazi industriali dal 1. gennaio 2024, dovrebbero gradualmente allentare la pressione sui prezzi. Di conseguenza anche i settori delle esportazioni e degli investimenti dovrebbero riacquisire slancio. Solo dal 2025, tuttavia, gli esperti prevedono che il tasso d'inflazione si abbasserà all'1.1% e l'aumento di valore (PIL) si normalizzerà attestandosi all'1.7%.

(Fonte: seco.admin.ch)

CONSUNTIVO 2023 – INTRODUZIONE

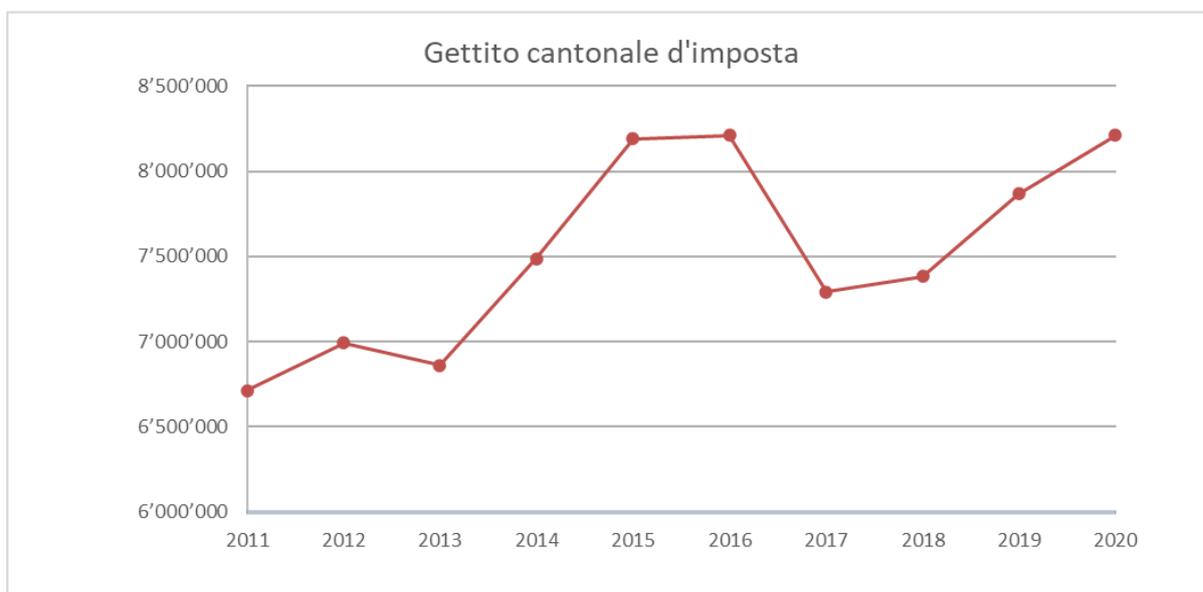
Il Comune di Torricella-Taverne, grazie ad un'attenta pianificazione della gestione corrente e degli investimenti, ha potuto realizzare nuovamente un avanzo d'esercizio, che per l'anno in esame ammonta a CHF 175'575.21.



Servizi amministrativi
 CH-6808 Torricella
 Telefono 091 935 75 10
 www.torricella-taverne.ch

L'accertamento del gettito d'imposta cantonale 2020, richiamata la decisione della Sezione Enti Locali del 12 maggio 2023, registra un gettito complessivo pari a CHF 8'211'064.00. L'aumento rispetto all'accertamento 2019 è complessivamente pari a CHF 344'480.00 ed è così composto: le persone fisiche registrano un aumento di CHF 4'485.00, le persone giuridiche un aumento di CHF 280'405.00, le imposte alla fonte una diminuzione di CHF 92'279.00; per il contributo di livellamento si segnala uno scostamento negativo di CHF 20'521.00. Infine, il nuovo sistema di calcolo del gettito a partire dal 2015 (che ammette la deduzione delle perdite fiscali comprovate e le differenze di ricalcolo degli anni precedenti) registra una differenza di +CHF 172'390.00 rispetto alle correzioni 2019 (suddivisi in +CHF 127'595.00 per deduzione perdite e +CHF 44'795.00 per differenze di ricalcolo dal 2015 al 2019). Il gettito d'imposta delle persone fisiche è rimasto costante, mentre per quanto attiene alle persone giuridiche si registra un aumento del 28%.

A titolo informativo presentiamo qui di seguito l'evoluzione grafica del gettito cantonale d'imposta per il periodo 2011-2020.



Per i dettagli relativi ai ricavi da imposte contabilizzati per l'anno 2023, si rimanda al capitolo Finanze e imposte.

Qui di seguito riportiamo le osservazioni principali inerenti al conto consuntivo 2023 dell'Amministrazione comunale del Comune di Torricella-Taverne.

L'anno contabile 2023 chiude con un avanzo d'esercizio di CHF 175'575.21. A fronte di un'entrata globale complessiva di CHF 12'623'685.07 la spesa globale è stata di CHF 12'448'109.86. Concretamente, rispetto al preventivo, risultano minori uscite per CHF 309'730.14 e minori entrate per CHF 134'154.93.

**Servizi amministrativi**

CH-6808 Torricella
Telefono 091 935 75 10
www.torricella-taverne.ch

Per quanto attiene alle entrate fiscali è indicativo il maggior apporto di sopravvenienze d'imposta (+CHF 672'468.45 rispetto al preventivo 2023, e +CHF 22'342.17 rispetto al consuntivo 2022), mentre le imposte alla fonte registrano uno scostamento dal preventivo di +CHF 266'178.41 e le imposte speciali di +CHF 4'404.05.

A titolo informativo esponiamo qui di seguito i contributi di livellamento ricevuti negli ultimi 8 anni:

anno 2016: CHF 636'644.00 concessi, restituiti tutti nel febbraio 2018

anno 2017: CHF 599'722.00 concessi, ne sono stati restituiti a marzo 2019
CHF 257'444.00

anno 2018: CHF 577'629.00 concessi, nessuna restituzione chiesta

anno 2019: CHF 481'820.00 concessi, nessuna restituzione chiesta

anno 2020: CHF 461'299.00 concessi, nessuna restituzione chiesta

anno 2021: CHF 613'211.00 concessi, nessuna restituzione chiesta

anno 2022: CHF 711'740.00 concessi, nessuna restituzione prevista

anno 2023: CHF 738'078.00 concessi, nessuna restituzione prevista

A titolo informativo nel 2023 l'illuminazione pubblica mediante tecnologia LED è stata estesa in diversi punti del territorio. Per il finanziamento delle opere (CHF 44'279.65 in totale) è stato utilizzato il fondo "Montante K". Parimenti, per alcune spese di natura sostenibile, è stato prelevato dall'apposito fondo FER l'importo di CHF 125'565.05 a copertura dei costi sostenuti (sia per gestione corrente che per capitolo investimenti).

Sono inoltre stati impiegati fondi provenienti dall'accantonamento contributi di costruzione ai sensi della LALIA per finanziare il rifacimento delle canalizzazioni in Via ai Lungh per totali CHF 79'721.10. Il montante inutilizzato, proveniente dalla fatturazione della settima rata dei contributi di costruzione pari a CHF 122'907.00, è stato accantonato al conto contabile di pertinenza. Per i dettagli dei prelievi si rimanda alle pagine seguenti.

Il capitale proprio ammonta a CHF 8'395'638.54, quota corrispondente al 26.1% del totale dei passivi (indice valutato buono). Si ricorda che a partire dal 01.01.2017 è stato abrogato l'articolo 169 cpv. 2 LOC, il quale prevedeva che l'ammontare del capitale proprio non poteva superare il gettito d'imposta cantonale base salvo autorizzazione del Consiglio di Stato.

Anche per l'anno in esame il moltiplicatore d'imposta comunale si attesta all'85%.

Le finanze del Comune attualmente sono stabili, tuttavia l'attenzione in relazione alle conseguenze derivanti dalle diverse crisi geopolitiche permane alta. Per questa ragione l'Esecutivo è sempre vigile in relazione alla gestione dell'operatività corrente e persevera nella propria politica orientata al contenimento dei costi, valutando di volta in volta con attenzione la reale necessità di una spesa. Analogamente, sta realizzando in maniera



Servizi amministrativi
CH-6808 Torricella
Telefono 091 935 75 10
www.toricella-taverne.ch

progressiva gli obiettivi in termini d'investimenti, in funzione dell'evoluzione delle finanze comunali e delle priorità d'esecuzione richieste dalle opere. A tal proposito nel corso del 2024 l'Esecutivo presenterà il nuovo Piano finanziario comunale.

Di seguito evidenziamo:

1. il riassunto del consuntivo
2. il riassunto della gestione corrente
3. il conto di gestione corrente spese e ricavi
4. il conto degli investimenti
5. il bilancio



Servizi amministrativi
 CH-6808 Torricella
 Telefono 091 935 75 10
 www.toricella-taverne.ch

1. Riassunto del consuntivo

Descrizione movimenti	Consuntivo		Preventivo		Scostamenti	%
	CHF	CHF	CHF	CHF		
GESTIONE CORRENTE						
Uscite correnti	11'355'971.56		11'612'000.00		-256'028.44	-2.20
Ammortamenti beni amministrativi	957'740.00		1'028'740.00		-71'000.00	-6.90
Addebiti interni	134'398.30		117'100.00		17'298.30	14.77
Totale spese correnti		12'448'109.86		12'757'840.00	-309'730.14	-2.43
Entrate correnti	12'489'286.77		10'864'335.80		1'624'950.97	14.96
Accrediti interni	134'398.30		117'100.00		17'298.30	14.77
Totale ricavi correnti		12'623'685.07		10'981'435.80	1'642'249.27	14.95
Avanzo/disavanzo d'esercizio		175'575.21		-1'776'404.20	1'951'979.41	109.88
GESTIONE INVESTIMENTI						
Uscite per investimenti	2'265'891.44		3'862'913.00		-1'597'021.56	-41.34
Entrate per investimenti	1'422'117.50		1'915'696.00		-493'578.50	-25.76
Onere netto d'investimento		843'773.94		1'947'217.00	-1'103'443.06	-56.67
CONTO DI CHIUSURA						
Onere netto d'investimento		843'773.94		1'947'217.00	-1'103'443.06	-56.67
Versamenti in fondi e finanziamenti speciali	213'529.05		170'700.00		42'829.05	25.09
Prelievi da fondi e finanziamenti speciali	-59'702.04		-79'300.00		19'597.96	-24.71
Ammortamento beni amministrativi	957'740.00		1'028'740.00		-71'000.00	-6.90
Avanzo/disavanzo d'esercizio	175'575.21		-1'776'404.20		1'951'979.41	109.88
Autofinanziamento		1'287'142.22		-656'264.20	1'943'406.42	296.13
Aumento/diminuzione debito pubblico		443'368.28		-2'603'481.20	-3'046'849.48	117.03



Servizi amministrativi
 CH-6808 Torricella
 Telefono 091 935 75 10
 www.torricella-taverne.ch

2. Riassunto della gestione corrente

Descrizione movimenti	Consuntivo		Preventivo		Scostamenti	%
	CHF	CHF	CHF	CHF		
SPESE CORRENTI						
Spese per il personale	4'234'913.05		4'272'600.00		-37'686.95	-0.88
Spese per beni e servizi	2'564'452.01		2'925'800.00		-361'347.99	-12.35
Ammortamenti	684'140.00		759'940.00		-75'800.00	-9.97
Spese finanziarie	90'190.65		93'200.00		-3'009.35	-3.23
Versamenti in fondi e a finanziamenti speciali	213'529.05		170'700.00		42'829.05	25.09
Spese di trasferimento	4'526'486.80		4'418'500.00		107'986.80	2.44
Addebiti interni	134'398.30		117'100.00		17'298.30	14.77
Totale		12'448'109.86		12'757'840.00	-309'730.14	
RICAVI CORRENTI						
Ricavi fiscali	8'173'050.91		675'000.00		7'498'050.91	1'110.82
Regalie e concessioni	132'073.00		111'300.00		20'773.00	18.66
Tasse e retribuzioni	2'018'423.18		1'778'600.00		239'823.18	13.48
Ricavi diversi	2'964.50		500.00		2'464.50	492.90
Ricavi finanziari	120'457.07		75'100.00		45'357.07	60.40
Prelievi da fondi e finanziamenti speciali	59'702.04		79'300.00		-19'597.96	-24.71
Ricavi da trasferimento	1'982'616.07		1'873'000.00		109'616.07	5.85
Accrediti interni	134'398.30		117'100.00		17'298.30	14.77
Totale ricavi correnti		12'623'685.07		4'709'900.00	7'913'785.07	
Risultato d'esercizio / Fabbisogno d'imposta		175'575.21		-8'047'940.00	8'223'515.21	



Servizi amministrativi
CH-6808 Torricella
Telefono 091 935 75 10
www.torricella-taverne.ch

3. Il conto di gestione corrente spese e ricavi

Descrizione movimenti	Consuntivo CHF	CHF	Preventivo CHF	CHF	Scostamento CHF	%
Amministrazione generale						
Spese correnti	1'526'064.43		1'610'050.00		-83'985.57	-5.22
Ricavi correnti	194'372.52		123'900.00		70'472.52	56.88
Risultato netto		1'331'691.91		1'486'150.00	-154'458.09	-10.39
Ordine pubblico e sicurezza, difesa						
Spese correnti	839'029.18		812'100.00		26'929.18	3.32
Ricavi correnti	282'550.60		263'200.00		19'350.60	7.35
Risultato netto		556'478.58		548'900.00	7'578.58	1.38
Formazione						
Spese correnti	2'728'797.96		2'849'000.00		-120'202.04	-4.22
Ricavi correnti	798'158.00		574'300.00		223'858.00	38.98
Risultato netto		1'930'639.96		2'274'700.00	-344'060.04	-15.13
Cultura, sport e tempo libero, Chiesa						
Spese correnti	288'624.65		379'700.00		-91'075.35	-23.99
Ricavi correnti	15'745.40		32'500.00		-16'754.60	-51.55
Risultato netto		272'879.25		347'200.00	-74'320.75	-21.41
Sanità						
Spese correnti	1'311'098.71		1'163'600.00		147'498.71	12.68
Ricavi correnti	0.00		0.00		0.00	#DIV/0!
Risultato netto		1'311'098.71		1'163'600.00	147'498.71	12.68
Sicurezza sociale						
Spese correnti	2'075'554.27		2'015'750.00		59'804.27	2.97
Ricavi correnti	330'656.25		280'900.00		49'756.25	17.71
Risultato netto		1'744'898.02		1'734'850.00	10'048.02	0.58
Trasporti e comunicazioni						
Spese correnti	955'183.76		1'086'600.00		-131'416.24	-12.09
Ricavi correnti	123'746.07		59'500.00		64'246.07	107.98
Risultato netto		831'437.69		1'027'100.00	-195'662.31	-19.05
Protezione dell'ambiente e pianificazione del territorio						
Spese correnti	1'779'413.40		1'763'500.00		15'913.40	0.90
Ricavi correnti	1'684'757.00		1'695'500.00		-10'743.00	-0.63
Risultato netto		94'656.40		68'000.00	26'656.40	39.20
Economia pubblica						
Spese correnti	60'557.73		23'700.00		36'857.73	155.52
Ricavi correnti	149'256.35		111'000.00		38'256.35	34.47
Risultato netto		-88'698.62		-87'300.00	-1'398.62	1.60
Finanze e imposte						
Spese correnti	883'785.77		1'053'840.00		-170'054.23	-16.14
Ricavi correnti	9'044'442.88		1'569'100.00		7'475'342.88	476.41
Risultato netto		-8'160'657.11		-515'260.00	-7'645'397.11	1'483.79
Avanzo d'esercizio		-175'575.21		8'047'940.00	-8'223'515.21	
Ricapitolazione						
Totale spese correnti	12'448'109.86		12'757'840.00		-309'730.14	-2.43
Totale ricavi correnti	12'623'685.07		4'709'900.00		7'913'785.07	168.02
Avanzo/disavanzo d'esercizio	-175'575.21		8'047'940.00		-8'223'515.21	



Servizi amministrativi
CH-6808 Torricella
Telefono 091 935 75 10
www.torricella-taverne.ch

4. Il conto degli investimenti

Descrizione	Consuntivo CHF	CHF	Preventivo CHF	CHF	Scostamento CHF	%
Uscite per investimenti						
Terreni non edificati	8'212.10		0.00		8'212.10	
Strade, piazze, vie di comunicazione	186'129.50		1'508'000.00		-1'321'870.50	-87.66
Sistemazione corsi d'acqua e laghi	3'063.65		50'000.00		-46'936.35	-93.87
Altre opere del genio civile	958'893.44		1'002'000.00		-43'106.56	-4.30
Immobili	443'485.65		598'000.00		-154'514.35	-25.84
Boschi	0.00		0.00		0.00	#DIV/0!
Beni mobili	0.00		0.00		0.00	#DIV/0!
Investimenti immateriali	83'839.85		125'000.00		-41'160.15	-32.93
Contributi per investimenti del Cantone	191'363.00		291'400.00		-100'037.00	-34.33
Contributi per investimenti di Comuni, Consorzi e altri Enti locali	390'904.25		288'513.00		102'391.25	35.49
Contributi per investimenti di Imprese pubbliche	0.00		0.00		0.00	
Totale uscite per investimenti		2'265'891.44		3'862'913.00	-1'597'021.56	-41.34
Entrate per investimenti						
Strade, piazze, vie di comunicazione	0.00		0.00		0.00	#DIV/0!
Contributi da Confederazione per investimenti propri	0.00		606'800.00		-606'800.00	-100.00
Contributi da Cantone per investimenti propri	471'559.00		369'396.00		102'163.00	27.66
Contributi da Comuni, Consorzi e altri Enti locali per investimenti propri	0.00		0.00		0.00	#DIV/0!
Contributi da Imprese private per investimenti propri	0.00		0.00		0.00	#DIV/0!
Contributi da Organizzazioni private senza scopo di lucro per investimenti propri	5'600.00		0.00		5'600.00	#DIV/0!
Contributi da Economie private per investimenti propri	835'721.10		935'000.00		-99'278.90	-10.62
Altri contributi per investimenti	91'117.40		0.00		91'117.40	#DIV/0!
Rimborso prestiti da Comuni, Consorzi e altri Enti locali	18'120.00		4'500.00		13'620.00	302.67
Totale entrate per investimenti		1'422'117.50		1'915'696.00	-493'578.50	-25.76
Investimento netto		843'773.94		1'947'217.00	-1'103'443.06	-56.67
Versamenti in fondi e finanziamenti speciali	213'529.05		170'700.00			
Prelievi da fondi e finanziamenti speciali	-59'702.04		-79'300.00			
Ammortamenti amministrativi	957'740.00		1'028'740.00		-71'000.00	-6.90
Avanzo/disavanzo d'esercizio	175'575.21		-1'776'404.20		1'951'979.41	-109.88
Autofinanziamento		1'287'142.22		-656'264.20	1'943'406.42	-296.13
Bisogni in capitali		443'368.28		-2'603'481.20	3'046'849.48	-117.03



Servizi amministrativi
CH-6808 Torricella
Telefono 091 935 75 10
www.torricella-taverne.ch

5. Il bilancio

Descrizione movimenti	Consuntivo 2023		Consuntivo 2022		Scostamenti	%
	CHF	CHF	CHF	CHF		
Beni patrimoniali						
Liquidità e piazzamenti a breve termine	3'290'645.43		3'434'947.59		-144'302.16	-4.20
Crediti	3'020'390.29		2'652'922.66		367'467.63	13.85
Investimenti finanziari a breve termine	0.00		0.00		0.00	
Ratei e risconti attivi	1'970'281.55		2'198'411.56		-228'130.01	-10.38
Scorte merci	30'505.10		8'649.75		21'855.35	252.67
Investimenti finanziari a lungo termine	319'251.50		447'670.45		-128'418.95	-28.69
Investimenti materiali dei BP	1.00		1.00		0.00	0.00
Totale beni patrimoniali		8'631'074.87		8'742'603.01	-111'528.14	-1.28
Beni amministrativi						
Investimenti materiali dei BA	20'798'297.13		21'240'550.29		-442'253.16	-2.08
Investimenti immateriali	443'597.20		405'857.35		37'739.85	9.30
Prestiti	2'880.00		21'000.00		-18'120.00	-86.29
Partecipazioni, capitali sociali	501.00		501.00		0.00	0.00
Contributi per investimenti	2'314'503.45		2'005'836.20		308'667.25	15.39
Totale beni amministrativi		23'559'778.78		23'673'744.84	-113'966.06	-0.48
Totale degli attivi		32'190'853.65		32'416'347.85	-225'494.20	-0.70
Capitale dei terzi						
Impegni correnti	818'129.43		542'551.95		275'577.48	50.79
Ratei e risconti passivi	730'910.31		1'469'173.06		-738'262.75	-50.25
Accantonamenti a breve termine	0.00		0.00		0.00	#DIV/0!
Impegni a lungo termine	20'700'000.00		20'700'000.00		0.00	0.00
Accantonamenti a lungo termine	476'648.70		477'742.45		-1'093.75	-0.23
Impegni verso finanziamenti speciali e legati	1'069'526.67		1'051'688.55		17'838.12	1.70
Totale capitale dei terzi		23'795'215.11		24'241'156.01	-445'940.90	-1.84
Capitale proprio						
Fondi	726'146.50		681'275.01		44'871.49	6.59
Riserve da rivalutazione dei BP	0.00		0.00		0.00	
Avanzi esercizi precedenti	7'493'916.83		7'004'985.70		488'931.13	6.98
Avanzi d'esercizio	175'575.21		488'931.13		-313'355.92	-64.09
Totale capitale proprio		8'395'638.54		8'175'191.84	220'446.70	2.70
Totale dei passivi		32'190'853.65		32'416'347.85	-225'494.20	-0.70



Servizi amministrativi
CH-6808 Torricella
Telefono 091 935 75 10
www.torricella-taverne.ch

CONTO DEI FLUSSI DI CAPITALE

L'articolo 22 lett. I RGFCC prevede che al consuntivo debba essere allegato il conto dei flussi per il fondo mezzi liquidi (allestito con il metodo indiretto). Questo strumento informativo si riferisce ai mezzi liquidi e piazzamenti a breve termine, ovvero la somma dei mezzi di pagamento formati dalla cassa, dai conti correnti postali e bancari attivi e dalle carte di credito e di debito (gruppo 100) e ne spiega la variazione. Esso è molto importante, in quanto mette in evidenza la capacità di far fronte o meno in maniera tempestiva ed economica agli impegni finanziari assunti dal Comune e rappresenta quindi uno strumento supplementare per la gestione della liquidità.

Il conto dei flussi di capitale viene allestito ricostruendo indirettamente i movimenti avvenuti nel corso dell'anno relativi alle attività operative, di investimento e piazzamento finanziario e di finanziamento.

Partendo dal risultato d'esercizio, si determina il flusso dell'attività operativa sommando gli ammortamenti dei beni amministrativi con i costi non monetari e sottraendo i ricavi non monetari; in questa fase si considerano anche le variazioni di sostanza circolante, degli impegni correnti, dei ratei e risconti e degli accantonamenti a breve e lungo termine. Il risultato ottenuto costituisce il contributo che l'attività corrente dà alla liquidità e va sommato al flusso delle attività di investimento, piazzamento e finanziamento per arrivare a determinare la variazione totale del fondo mezzi liquidi.

Dal conto dei flussi del 2023 allestito per il nostro Comune e allegato al presente Messaggio municipale, possiamo rilevare un afflusso di mezzi liquidi da attività operativa di CHF 662'170.23 e un deflusso da piazzamenti finanziari di CHF 806'472.39. Ne consegue una diminuzione dei mezzi liquidi del gruppo 100 di CHF 144'302.16. La liquidità e i piazzamenti a breve termine sono infatti passati da CHF 3'434'947.59 a CHF 3'290'645.43.



Servizi amministrativi
 CH-6808 Torricella
 Telefono 091 935 75 10
 www.torricella-taverne.ch

Spese e ricavi per genere di conto

Variazioni più significative fra consuntivo e preventivo.

Uscite

Gruppo di conto 30 Costi inferiori dello 0.88% rispetto al preventivo.

Spese per il personale	Lo scostamento di -CHF 63'517.30 per gli stipendi del personale amministrativo e d'esercizio (gruppo 301) è dovuto perlopiù alle fluttuazioni non preventivabili di personale in cancelleria (con la partenza del Vicesegretario e dello stagista e l'arrivo di un nuovo impiegato) e alla mancata assunzione di un sorvegliante ai pasti per gli allievi SI; al gruppo 306 invece è stato registrato il contributo a carico del datore di lavoro per il pensionamento anticipato di una docente.
------------------------	---

		Consuntivo	Preventivo	
300	Autorità e commissioni	105'601.95	102'500.00	3'101.95
301	Stipendi personale amministrativo e d'esercizio	1'906'682.70	1'970'200.00	-63'517.30
302	Stipendi docenti	1'490'005.80	1'467'800.00	22'205.80
305	Contributi del datore di lavoro	684'645.60	705'200.00	-20'554.40
306	Prestazioni di previdenza del datore di lavoro	36'282.90	0.00	36'282.90
309	Altre spese per il personale	11'694.10	26'900.00	-15'205.90
	Minor spesa	4'234'913.05	4'272'600.00	-37'686.95



Servizi amministrativi
CH-6808 Torricella
Telefono 091 935 75 10
www.torricella-taverne.ch

Gruppo di conto 31 Costi inferiori del 12.35% rispetto al preventivo.

Spese per beni e servizi e altre spese d'esercizio	Le differenze maggiori riguardano: <u>le spese per materiale e merci</u> (-CHF 77'288.46 nel globale), fra le quali si evidenziano i seguenti minori costi: -CHF 23'000.00 per il dicastero Amministrazione generale, -CHF 34'000.00 per il dicastero Formazione, -CHF 7'000.00 per il Dicastero Cultura, -CHF 3'000.00 per il dicastero Sicurezza sociale e -CHF 8'000.00 per il dicastero Trasporti e comunicazioni; <u>l'approvvigionamento e lo smaltimento dei BA</u> (-CHF 142'305.70), che registra il minor costo per l'approvvigionamento energetico e idrico rispetto alle cifre di preventivo nel seguente modo: energia elettrica per tutti i dicasteri -CHF 56'000.00, consumo gas naturale per tutti gli stabili comunali -CHF 20'100.00, nafta per Scuola elementare -CHF 39'200.00; acquisto acqua potabile -CHF 28'400.00; <u>le prestazioni per servizi e onorari</u> (+CHF 38'592.95 nel globale), tra le quali si evidenziano le seguenti differenze di spesa non previste: +CHF 15'500.00 per manifestazioni ed eventi inaugurativi, +CHF 23'000.00 per spese legali inerenti a diversi incarti, +CHF 6'200.00 per costi pagati al gestore dell'Ecocentro Sertà a titolo di rimborso per RSU gestiti da diversi cittadini come ingombranti e loro deposito di scarti vegetali oltre il quantitativo consentito; <u>rettifica di valore e perdite su crediti</u> (-CHF 101'308.05), riguarda essenzialmente la registrazione delle perdite su imposte.
--	--

	Consuntivo	Preventivo	
310 Spese per materiale e merci	257'611.54	334'900.00	-77'288.46
311 Investimenti non attivabili	72'872.61	62'500.00	10'372.61
312 Approvvigionamento e smaltimento (BA)	229'794.30	372'100.00	-142'305.70
313 Prestazioni per servizi e onorari	1'009'592.95	971'000.00	38'592.95
314 Manutenzione immobili dei BA	666'536.19	694'500.00	-27'963.81
315 Manutenzione beni mobili e immateriali	123'106.86	156'300.00	-33'193.14
316 Pigioli, affitti, leasing, tasse di utilizzo	72'376.90	74'800.00	-2'423.10
317 Rimborsi spese	60'040.25	81'200.00	-21'159.75
318 Rettifica di valore e perdite su crediti	66'191.95	167'500.00	-101'308.05
319 Spese d'esercizio diverse	6'328.46	11'000.00	-4'671.54
Minor spesa	2'564'452.01	2'925'800.00	-361'347.99

Gruppo di conto 33 Costi inferiori del 9.97% rispetto al preventivo.

Ammortamenti beni amministrativi	Gli ammortamenti degli investimenti sono calcolati a quote costanti per tutta la durata del loro ciclo vitale.
----------------------------------	--



Servizi amministrativi
CH-6808 Torricella
Telefono 091 935 75 10
www.torricella-taverne.ch

		Consuntivo	Preventivo	
330	Ammortamenti pianificati d'investimenti materiali	652'040.00	710'040.00	-58'000.00
332	Ammortamenti pianificati d'investimenti immateriali	32'100.00	49'900.00	-17'800.00
	Minor spesa	684'140.00	759'940.00	-75'800.00

Gruppo di conto 34. Costi inferiori del 3.22% rispetto al preventivo.

Spese finanziarie	Il gruppo 340 riguarda essenzialmente gli interessi passivi per i prestiti accesi a lungo termine, il gruppo 342 registra le commissioni per l'accensione di eventuali prestiti, mentre le altre spese finanziarie concernono gli interessi remuneratori delle imposte di persone fisiche e giuridiche.
-------------------	---

		Consuntivo	Preventivo	
340	Spese per interessi	87'548.60	88'200.00	-651.40
342	Costi di raccolta e gestione del capitale	0.00	0.00	0.00
349	Altre spese finanziarie	2'642.05	5'000.00	-2'357.95
	Minor spesa	90'190.65	93'200.00	-3'009.35

Gruppo di conto 35. Costi superiori del 25.09% rispetto al preventivo.

Versamenti a fondi e finanziamenti speciali	I finanziamenti speciali del CT riguardano gli accantonamenti per manutenzione straordinaria canalizzazioni, i versamenti al fondo FER e al fondo Contributi sostitutivi per posteggi. Il gruppo 351 invece registra i versamenti ai fondi del capitale proprio; per l'anno 2023 sono stati accreditati CHF 27'667.48 al fondo Approvvigionamento idrico e CHF 25'067.57 al fondo Eliminazione dei rifiuti
---	--

		Consuntivo	Preventivo	
350	Versamenti a finanziamenti speciali del CT	160'794.00	169'500.00	-8'706.00
351	Versamenti a fondi del CP	52'735.05	1'200.00	51'535.05
	Maggior spesa	213'529.05	170'700.00	42'829.05



Servizi amministrativi
CH-6808 Torricella
Telefono 091 935 75 10
www.torricella-taverne.ch

Gruppo di conto 36 Costi superiori del 2.44% rispetto al preventivo.

Spese di trasferimento	In genere si tratta di interventi che il Comune è tenuto ad eseguire e che, per motivi particolari o di razionalità, dichiarata, presunta o effettiva, sono affidati ad altri Enti pubblici, come pure rimborsi a Consorzi a cui siamo affiliati. Le principali differenze si riscontrano nei gruppi 361 Rimborsi a enti pubblici e 363 Contributi a enti pubblici e terzi. Per il gruppo 361 gli scostamenti più rilevanti riguardano il rimborso al Corpo Pompieri di Lugano (+CHF 17'300.00), al CDALED (-CHF 16'900.00) e al Consorzio manutenzione arginature (+CHF 19'800.00); nel gruppo 363 invece importanti differenze si registrano nel contributo comunale ai fondi AVS (+CHF 38'200.00), nel contributo per anziani ospiti di istituti (+CHF 160'900.00), nei contributi per i servizi d'appoggio (-CHF 11'400.00) e per assistenza e cura a domicilio (+CHF 16'500.00), nel finanziamento per gli aiuti diretti a domicilio (-CHF 12'100.00), nel contributo comunale assistenza sociale (-CHF 3'700.00), nei contributi alla comunità tariffale Arcobaleno (-CHF 37'400.00), al servizio Trasporto Pubblico Regionale (+CHF 6'400.00), nel contributo comunale utilizzo mezzi pubblici (-CHF 9'800.00), per i corsi Lingue+Sport (-CHF 8'800.00), nei versamenti a varie associazioni e confessioni religiose (-CHF 12'100.00) e per i contributi al restauro dei beni culturali e al progetto Castrum Tabernarum (-CHF 40'000.00).
------------------------	--

		Consuntivo	Preventivo	
360	Quote di ricavo destinate a terzi	37'610.35	37'200.00	410.35
361	Rimborsi a Enti pubblici	1'012'509.69	993'600.00	18'909.69
362	Perequazione finanziaria	6'115.00	6'000.00	115.00
363	Contributi a Enti pubblici e a terzi	3'196'651.76	3'112'900.00	83'751.76
366	Ammortamenti pianificati su contributi per investimenti	273'600.00	268'800.00	4'800.00
	Maggior spesa	4'526'486.80	4'418'500.00	107'986.80

Gruppo di conto 39 Nessun commento particolare.

Entrate

Gruppo di conto 40

Ricavi fiscali	Viene mantenuto lo stesso moltiplicatore d'imposta dell'esercizio precedente (85%). La generale incertezza congiunturale dovuta alle conseguenze della pandemia e alle attuali crisi geopolitiche, induce al mantenimento della valutazione prudenziale dell'imposta comunale d'esercizio. Se da un lato la tipologia dei contribuenti (principalmente composta da persone fisiche) consente una linearità fiscale senza pericoli di considerevoli variazioni sul lungo termine, dall'altro lato, la situazione economica attuale non permette di definire con sufficiente precisione le future entrate fiscali. Per quanto concerne la loro valutazione, diremo in seguito.
----------------	--



Servizi amministrativi
CH-6808 Torricella
Telefono 091 935 75 10
www.torricella-taverne.ch

		Consuntivo	Preventivo	
400	Imposte dirette delle persone fisiche	6'462'603.56	650'000.00	5'812'603.56
401	Imposte dirette delle persone giuridiche	1'239'447.35	10'000.00	1'229'447.35
402	Altre imposte dirette	455'000.00	0.00	455'000.00
403	Imposte sul possesso e sulla spesa	16'000.00	15'000.00	1'000.00
	Maggior ricavo	8'173'050.91	675'000.00	7'498'050.91

Gruppo di conto 41 Ricavi superiori del 18.66% rispetto al preventivo.

Regalie e concessioni	Il ricavo proviene perlopiù dalle tasse d'uso speciale delle strade pubbliche comunali e d'occupazione pubblica.
-----------------------	--

		Consuntivo	Preventivo	
412	Concessioni	132'073.00	111'300.00	20'773.00
	Maggior ricavo	132'073.00	111'300.00	20'773.00

Gruppo di conto 42 Ricavi superiori del 13.48% rispetto al preventivo.

Tasse e retribuzioni	Il gruppo 421 registra nel complesso uno scostamento positivo di CHF 37'011.40 dovuto perlopiù alle seguenti tasse: per richiami e diffide +CHF 3'700.00, di cancelleria +CHF 2'000.00, da ufficio tecnico +CHF 24'100.00 e da ARP9 +CHF 7'100.00. Nel gruppo 426 le principali differenze sono invece relative ai seguenti rimborsi: +CHF 86'100.00 da assicurazioni per inabilità lavorative dei dipendenti comunali, +CHF 3'300.00 per spese esecutive, -CHF 200.00 per recupero mercedi e onorari, +CHF 1'700.00 da contributi famiglie per settimane verdi e bianche, + CHF 35'900.00 da assicurazioni per sinistri, +CHF 41'600.00 per rimborsi diversi, +CHF 44'300.00 per prelievo da accantonamento montante K per finanziamento investimenti illuminazione pubblica, +CHF 2'000.00 da spese postali e -CHF 700.00 per spese cimiteriali.
----------------------	--

		Consuntivo	Preventivo	
420	Tasse d'esenzione	0.00	4'500.00	-4'500.00
421	Tasse per servizi amministrativi	129'511.40	92'500.00	37'011.40
424	Tasse d'uso e per prestazioni di servizio	1'562'573.70	1'556'300.00	6'273.70
425	Ricavi da vendite	53'578.14	58'200.00	-4'621.86
426	Rimborsi	271'459.94	56'400.00	215'059.94
427	Multe	1'300.00	10'700.00	-9'400.00
429	Diversi ricavi e tasse	0.00	0.00	0.00
	Maggior ricavo	2'018'423.18	1'778'600.00	239'823.18

Gruppo di conto 43 Nessun commento particolare.



Servizi amministrativi
CH-6808 Torricella
Telefono 091 935 75 10
www.torricella-taverne.ch

Gruppo di conto 44 Ricavi superiori del 60.40% rispetto al preventivo.

Ricavi finanziari	Gli scostamenti del gruppo 440 sono dovuti principalmente agli interessi di mora sulle imposte (+CHF 21'900.00), sui debitori (+CHF 500.00) e sulla rateizzazione dei contributi di costruzione (+CHF 3'600.00). I redditi immobiliari dei BA registrano invece la vendita dei contrassegni per gli stalli comunali (+CHF 13'400.00) e le entrate da affitto della sala multiuso (+CHF 5'800.00).
-------------------	---

		Consuntivo	Preventivo	
440	Interessi attivi	73'626.45	47'500.00	26'126.45
445	Ricavi finanziari da prestiti e partecipazioni dei BA	88.75	100.00	-11.25
447	Redditi immobiliari dei BA	46'741.87	27'500.00	19'241.87
	Maggior ricavo	120'457.07	75'100.00	45'357.07

Gruppi di conto 45 Ricavi inferiori del 24.71% rispetto al preventivo.

Prelievi da fondi e finanziamenti speciali	I prelievi da fondi speciali del capitale terzi (gruppo 450) comprendono i prelievi dall'accantonamento manutenzione straordinaria canalizzazioni e da quello per il FER a copertura dei rimborsi concessi alla popolazione per l'acquisto di biciclette elettriche e agli studenti per l'acquisto di abbonamenti Arcobaleno, per i costi AIL di noleggio colonna VEL e sostituzione impianti IP e per il leasing dell'auto elettrica. Il gruppo 451 invece registra i prelievi dai fondi del capitale proprio; nel 2023 sono stati prelevati CHF 7'863.56 per il servizio Eliminazione acque di scarico.
--	---

		Consuntivo	Preventivo	
450	Prelievi da FS del capitale dei terzi	51'838.48	75'400.00	-23'561.52
451	Prelievi da fondi del capitale proprio	7'863.56	3'900.00	3'963.56
	Minor ricavo	59'702.04	79'300.00	-19'597.96

Gruppi di conto 46 Ricavi superiori del 5.85% rispetto al preventivo.

Ricavi da trasferimento	Si tratta di proventi derivanti da partecipazioni di varia natura alle entrate del Cantone oppure di rimborsi da altri enti per prestazioni eseguite o costi anticipati. Il gruppo 460 registra le tasse di rilascio patenti caccia e pesca e la ripartizione intercomunale in ambito di armonizzazione delle imposte dirette. Nel gruppo 461, tra i <u>Rimborsi da Enti pubblici</u> , figurano i seguenti rimborsi: dai Comuni facenti parte dell'ARP9 (-CHF 10'400.00), da altri Comuni per il pagamento di unità didattiche d'insegnamento anticipate ai docenti per loro conto in qualità di Comune sede (-CHF 1'400.00), dall'Ufficio Federale dello Sport (-CHF 12'700.00), dal Cantone per gli incarti LAPS (+CHF 4'900.00) e per la manutenzione delle piste ciclabili (+CHF 1'900.00); il gruppo 462 <u>Perequazione finanziaria</u> registra il contributo di livellamento (-CHF 61'922.00 rispetto al preventivo), nel gruppo 463 <u>Contributi da enti pubblici e da terzi</u> troviamo i contributi per gli stipendi dei docenti SE e SI (+CHF 137'400.00), per il FER (-CHF 4'200.00), per la tenuta a giorno del catasto (+CHF 2'700.00), per la lotta alle neofite (+CHF 31'100.00), per l'Extrascolastico
-------------------------	---



Servizi amministrativi
 CH-6808 Torricella
 Telefono 091 935 75 10
 www.torricella-taverne.ch

	(+CHF 8'300.00), il rimborso aiuto soggettivo alle famiglie (+CHF 6'500.00) e i contributi degli altri Comuni a favore del centro Extrascolastico (-CHF 6'800.00); la tassa CO2 si trova invece nel gruppo 469 <u>Altri ricavi da trasferimento</u> .
--	---

		Consuntivo	Preventivo	
460	Quota di ricavo	73'430.12	60'000.00	13'430.12
461	Rimborsi da Enti pubblici	293'193.20	310'900.00	-17'706.80
462	Perequazione finanziaria	738'078.00	800'000.00	-61'922.00
463	Contributi da Enti pubblici e da terzi	875'675.40	700'600.00	175'075.40
469	Altri ricavi da trasferimento	2'239.35	1'500.00	739.35
	Maggior ricavo	1'982'616.07	1'873'000.00	109'616.07

Gruppi di conto 49 Nessun commento particolare.

Osservazioni di dettaglio

0 AMMINISTRAZIONE GENERALE

Il dicastero registra una minor spesa complessiva di CHF 154'458.09 rispetto al preventivo, pari a -10.39%.

011 Legislativo

Conto 011.3100.003 Materiale per votazioni ed elezioni CHF 2'696.65 (-CHF 3'503.35 rispetto al preventivo).

Oltre al consueto materiale easyvote e imbustamento schede dato in outsourcing alla Fondazione Diamante, il conto all'oggetto registra anche il costo per la stampa delle istruzioni di voto e delle schede elettorali.

Conto 011.3102.002 Stampa regolamenti e opuscoli CHF 4'054.90 (-CHF 10'945.10 rispetto al preventivo).

Nel 2023 sono state stampate 2 edizioni di TT informa.

Conto 011.3636.005 Contributo ai partiti politici CHF 14'000.00 (invariato rispetto al preventivo).

L'art. 39 del Regolamento comunale concernente il finanziamento ai partiti politici è stato modificato a dicembre 2020 come segue: CHF 2'000.00 annui a partito eletto (precedentemente CHF 1'000.00), più CHF 200.00 per ogni seggio ottenuto (precedentemente CHF 100.00).



Servizi amministrativi
CH-6808 Torricella
Telefono 091 935 75 10
www.torricella-taverne.ch

012 Esecutivo

Conto 012.3000.004 Onorari indennità Sindaco e Municipali CHF 77'200.00 (-CHF 1'100.00 rispetto al preventivo).

L'art. 38 del Regolamento comunale concernente gli onorari a favore dei membri dell'esecutivo è stato modificato a dicembre 2020 come segue: CHF 19'000.00 annui al Sindaco (precedentemente CHF 12'000.00), CHF 15'000.00 annui al Vicesindaco (precedentemente CHF 8'000.00) e CHF 11'000.00 agli altri Municipali (precedentemente CHF 7'000.00).

Conto 012.3000.005 Indennità membri commissioni Municipali CHF 4'140.00 (+CHF 3'640.00 rispetto al preventivo).

Le Commissioni municipali si sono riunite svariate volte nel corso del 2023, in quanto verosimilmente la complessità delle tematiche trattate ha richiesto più tempo di quello preventivato dai Servizi finanziari per la loro risoluzione.

Conto 012.3130.002 Spese di rappresentanza CHF 35'429.80 (+CHF 17'429.80 rispetto al preventivo).

Il conto all'oggetto registra i costi per aperitivi offerti alla popolazione in occasione di inaugurazioni di opere pubbliche o di festività ricorrenti, le spese per l'acquisto di gadget di rappresentanza da omaggiare agli sposi oppure ancora per la pubblicazione di necrologi. Il sorpasso di spesa in questo caso è dovuto ai costi sostenuti per l'inaugurazione della Scuola dell'infanzia (CHF 19'317.25), non contemplata nel preventivo 2023. Il conto 4390.000 "Altri ricavi diversi" (+CHF 2'958.65) ne registra un recupero parziale tramite le entrate della buvette allestita il giorno dell'evento. Per informazione anche lo scorso Natale è stato offerto un panettone a tutti gli over 65.

021 Amministrazione delle finanze e delle contribuzioni

Conto 021.3130.000 Commissioni carte di credito e maestro CHF 873.35 (+CHF 473.35 rispetto al preventivo).

L'utenza che effettua ordini di documenti per via elettronica è sempre più numerosa. Dalla primavera 2022 oltre alle usuali carte di credito è possibile anche pagare tramite l'applicazione Twint.

Conto 021.3130.035 Commissioni d'incasso La Difesa CHF 3'512.74 (+CHF 1'812.74 rispetto al preventivo).

La società La Difesa SA si occupa per conto del Comune del recupero crediti oggetto di ACB presso contribuenti tornati a miglior fortuna. Lo scorso anno è riuscita a riscattare ACB per totali CHF 9'318.73, dai quali ha trattenuto commissioni per CHF 3'512.74.

Conto 021.3132.000 Consulenze di terzi CHF 9'154.50 (+CHF 6'154.50 rispetto al preventivo).

La società Interfida Revisioni e Consulenze SA ha elaborato e presentato al Municipio un'idea di piano finanziario per gli anni 2024-2028. Tuttavia, il nuovo Esecutivo lo presenterà al Consiglio comunale solo dopo aver ridefinito le priorità di intervento per quanto riguarda le opere ed aggiornato il documento secondo gli intendimenti stabiliti, verosimilmente in



Servizi amministrativi
CH-6808 Torricella
Telefono 091 935 75 10
www.torricella-taverne.ch

concomitanza con l'allestimento del preventivo per l'anno 2025. Lo scostamento rispetto al preventivo si riferisce a diverse consulenze richieste, tra le quali figura una valutazione degli eventuali oneri supplementari a carico del Comune di Torricella-Taverne qualora dovesse essere approvata la riforma Ticino 2020.

Conto 021.3158.000 Aggiornamenti software e contratti di manutenzione CHF 2'500.65 (+CHF 1'500.65 rispetto al preventivo).

La differenza di valutazione è dovuta a consulenze prestate dal Centro di Calcolo Elettronico ai Servizi Finanziari, inerenti a una modifica organizzativa della tassa acqua (base e consumo), attraverso la creazione di due tributi distinti e quindi maggiormente flessibili a livello di gestione contabile e amministrativa.

Conto 021.4260.009 Rimborsi diversi CHF 680.02 (ricavo non preventivato).

Alle fatture per il recupero dei costi del personale docente attivo anche presso altri Istituti scolastici e per i quali il Comune anticipa lo stipendio, sono state aggiunte le spese amministrative (in ragione di CHF 20.00 a fattura).

022 Servizi generali, altro

Conto 022.3010.000 Stipendi e salari CHF 294'472.30 (-CHF 32'127.70 rispetto al preventivo).

Il minor costo di CHF 32'127.70 rispetto alla cifra di preventivo è dovuto essenzialmente alla mancata sostituzione nel 2023 della figura del Vicesegretario, la quale è avvenuta solo a inizio 2024. A titolo informativo la scorsa primavera è stato assunto un nuovo impiegato di cancelleria a tempo pieno.

Conto 022.3118.000 Licenze informatiche e acquisto software CHF 10'593.35 (+CHF 9'593.35 rispetto al preventivo).

Il sorpasso di spesa è dovuto alla sostituzione non preventivata del software utilizzato in Ufficio tecnico per il trattamento delle domande e degli indici di costruzione.

Conto 022.3132.000 Consulenze di terzi CHF 29'485.50 (+CHF 19'485.50 rispetto al preventivo).

Il sorpasso di spesa è dovuto essenzialmente a diverse consulenze effettuate da uno studio d'ingegneria all'Ufficio tecnico (CHF 14'310.15), come pure a una supplenza in occasione di una temporanea inabilità lavorativa del Tecnico comunale (CHF 15'175.35).

Conto 022.3158.000 Aggiornamenti software e contratti di manutenzione CHF 69'040.41 (-CHF 13'959.59 rispetto al preventivo).

Oltre ai consueti abbonamenti e contratti di manutenzione, il conto registra anche i costi per l'aggiornamento dei vari formulari scaricabili dal sito web a beneficio della popolazione. Per complemento d'informazione, nel 2022 è stato attivato un servizio di shop online.



Servizi amministrativi
CH-6808 Torricella
Telefono 091 935 75 10
www.torricella-taverne.ch

029 Immobili amministrativi

Conto 029.3010.007 Personale avventizio CHF 1'164.80 (-CHF 835.20 rispetto al preventivo).

Il costo è dovuto all'impiego di personale avventizio per la pulizia occasionale della sala multiuso e per la sostituzione della collaboratrice addetta alle pulizie della Casa comunale quando è in vacanza o inabile al lavoro.

Conto 029.3101.002 Acquisto materiali diversi CHF 6'547.45 (-CHF 1'452.55 rispetto al preventivo).

Il conto registra gli acquisti di materiali di consumo effettuati per gli stabili comunali.

Conto 029.3111.000 Acquisto attrezzature CHF 3'769.50 (-CHF 1'230.50 rispetto al preventivo).

Sono stati acquistati dei tavoli supplementari per la Sala multiuso.

Conto 029.3120.003 Consumo e smaltimento acque CHF 2'305.25 (spesa non preventivata).

Dal 2023 anche agli stabili comunali viene fatturato il consumo di acqua potabile e l'uso fognatura. In questo modo si contribuisce, seppur in minima parte, a contenere le tasse causali generate dai citati consumi.

Conto 029.3120.004 Consumo gas naturale CHF 20'917.05 (-CHF 19'082.95 rispetto al preventivo).

Il costo per l'approvvigionamento di gas naturale fortunatamente è stato inferiore a quanto si era prospettato nel 2022 conseguentemente alla crisi energetica.

Conto 029.3144.000 Manutenzione stabili e strutture CHF 22'107.20 (-CHF 7'892.80 rispetto al preventivo).

Il conto registra diversi servizi di manutenzione in abbonamento (ascensore e caldaie Casa comunale ed ex Scuola infanzia centro). Sono stati effettuati inoltre puntuali interventi di riparazione e manutenzione degli stabili comunali.

1 ORDINE PUBBLICO E SICUREZZA, DIFESA

Il dicastero registra una maggior spesa complessiva di CHF 7'578.58 rispetto al preventivo, pari a +1.38%.



Servizi amministrativi
CH-6808 Torricella
Telefono 091 935 75 10
www.torricella-taverne.ch

111 Polizia

Conto 111.3158.000 Aggiornamenti software e contratti di manutenzione CHF 7'787.85 (+CHF 4'587.85 rispetto al preventivo).

Il sorpasso di spesa è dovuto a diversi interventi non programmati eseguiti per recuperi di files, nonché ad aggiornamenti, a istruzioni e a nuove configurazioni del software inerente alla videosorveglianza del territorio.

Conto 111.3612.102 Rimborso Polizia del Vedeggio CHF 284'197.00 (+CHF 3'697.00 rispetto al preventivo).

Il consuntivo 2023 del Corpo di Polizia del Vedeggio ha registrato un costo totale a carico del nostro Comune di CHF 284'197.00. Ritenuta una popolazione al 31.12.2023 di 3'106 abitanti, ne risulta un costo pro capite del servizio di CHF 91.50 (+CHF 3.81 per abitante rispetto al risultato di gestione 2022).

Conto 111.4270.005 Multe controllo targhe CHF 900.00 (-CHF 9'100.00 rispetto al preventivo).

Il servizio di videosorveglianza di Via S.M. Maddalena ha generato nel 2023 entrate per CHF 1'800.00, il 50% delle quali sono di spettanza del Comune di Torricella-Taverne.

140 Diritto generale

Conto 140.3010.008 Mercedi a tutori e curatori CHF 49'302.75 (+CHF 1'302.75 rispetto al preventivo).

Questo conto registra le mercedi versate a tutori e curatori di pupilli domiciliati nel Comune di Torricella-Taverne. Quando l'utenza è dotata di sostanza propria, le indennità pagate vengono recuperate e registrate nel conto 4260.002 Recupero mercedi e oneri sociali.

Conto 140.3132.003 Spese legali e notarili CHF 39'065.60 (+CHF 24'065.60 rispetto al preventivo).

Le spese legali registrate nel 2023 si riferiscono a sei incarti gestiti da quattro differenti studi d'avvocatura.

Conto 140.3132.004 Onorari per perizie CHF 1'883.85 (-CHF 1'116.15 rispetto al preventivo).

Si tratta del costo per perizie mediche ordinate dal Presidente dell'ARP9 agli utenti domiciliati nel nostro Comune e che restano a carico dell'Ente pubblico o vengono rifatturati al pupillo in funzione della solvibilità dello stesso.

Conto 140.4260.002 Recupero mercedi e oneri sociali CHF 19'430.85 (-CHF 569.15 rispetto al preventivo) e **conto 140.4260.012 Recupero onorari e perizie ARP9 CHF 1'331.05** (ricavo non preventivato).

Questi conti registrano, quando possibile, il recupero presso i pupilli delle mercedi erogate ai loro tutori/curatori, rispettivamente dei costi per le diverse perizie ordinate dal Presidente dell'ARP9.



Servizi amministrativi
CH-6808 Torricella
Telefono 091 935 75 10
www.torricella-taverne.ch

141 Protezione giuridica, curatele, tutele

I costi effettivi a carico del Comune si possono desumere dal saldo finale del centro di costo 141. Per l'anno in esame risulta un onere a carico di Torricella-Taverne pari a CHF 39'167.40. Non ci sono per contro particolari osservazioni da riportare inerenti alla gestione corrente del servizio.

150 Vigili del fuoco

Conto 150.3612.104 Rimborso al Corpo pompieri di Lugano CHF 55'816.00 (+CHF 17'316.00 rispetto al preventivo).

Lo scostamento rispetto al preventivo è dovuto soprattutto all'aumento dei costi del personale del Corpo pompieri, per i quali, al momento dell'allestimento del preventivo comunale 2023, non si disponeva di informazioni aggiornate.

161 Difesa militare

Conto 161.3144.000 Manutenzione stabili e strutture CHF 13'584.20 (+CHF 2'084.20 rispetto al preventivo).

Si tratta del contributo versato alla società Tiratori del Vedeggio per le spese delle infrastrutture di tiro.

162 Difesa nazionale civile

Conto 162.3144.000 Manutenzione stabili e strutture CHF 11'230.00 (+CHF 9'230.00 rispetto al preventivo).

La differenza rispetto alla cifra di preventivo è dovuta alla sostituzione dei ventilatori nel rifugio PCI.

2 FORMAZIONE

Il dicastero registra una minor spesa complessiva di CHF 344'060.04 rispetto al preventivo, pari a -15.13%.

211 Scuola dell'infanzia

Conto 211.3010.005 Stipendi e indennità personale parascolastico CHF 0.00 (-CHF 14'400.00 rispetto al preventivo).

La figura dell'addetto alla sorveglianza allievi durante la pausa pranzo non è stata implementata a causa della mancanza di personale abilitato disposto ad assolvere tale compito.



Servizi amministrativi
CH-6808 Torricella
Telefono 091 935 75 10
www.torricella-taverne.ch

Conto 211.3060.000 Contributi cassa pensione per pensionamento anticipato CHF 36'282.90 (spesa non preventivata).

Una docente ha chiesto il pensionamento anticipato. L'importo di CHF 36'282.90 è stato pagato all'Istituto di Previdenza del Cantone Ticino a copertura dei contributi mancanti.

Conto 211.3120.003 Consumo e smaltimento acque CHF 1'076.85 (spesa non preventivata).

Dal 2023 anche agli stabili comunali viene fatturato il consumo di acqua potabile e l'uso fognatura. In questo modo si contribuisce, seppur in minima parte, a contenere le tasse causali generate dai citati consumi.

212 Scuola elementare

Conto 212.3010.007 Personale avventizio CHF 5'725.20 (+CHF 225.20 rispetto al preventivo).

Nel corso dell'estate si è fatto ricorso a personale avventizio (per lo più studenti) per la preparazione delle aule in vista del nuovo anno scolastico.

Conto 212.3020.000 Stipendi e indennità docenti CHF 795'901.25 (+CHF 35'901.25 rispetto al preventivo).

Nell'anno scolastico 2023/2024 il numero di sezioni è aumentato da 8 a 9 per un totale di 146 allievi iscritti.

Conto 212.3020.002 Supplenze sussidiate docenti SE CHF 2'206.55 (-CHF 1'793.45 rispetto al preventivo).

Si tratta di supplenze effettuate per congedi d'anzianità di servizio sussidiate dal Cantone.

Conto 212.3020.003 Supplenze non sussidiate docenti SE CHF 40'054.00 (+CHF 15'054.00 rispetto al preventivo).

Le inabilità lavorative dovute a malattie, infortuni o maternità sono di difficile previsione. Nel 2023 sono stati incassati CHF 36'053.00 di indennità assicurative dovute ad assenze del personale dell'Istituto scolastico (conto 212.4260.000).

Conto 212.3113.000 Acquisto hardware CHF 4'347.50 (+CHF 3'347.50 rispetto al preventivo).

Il sorpasso di spesa è dovuto alla sostituzione di un beamer guasto in aula musica.

Conto 212.3120.002 Consumo olio riscaldamento CHF 5'764.60 (-CHF 39'235.40 rispetto al preventivo).

Il costo a consuntivo 2023 rileva la prima registrazione a bilancio della giacenza di nafta.

Conto 212.3134.002 Premi assicurativi veicoli CHF 5'940.00 (+CHF 4'040.00 rispetto al preventivo).

Lo scostamento rispetto al preventivo è riconducibile essenzialmente all'aumento del costo assicurativo del nuovo pulmino, ma anche al mantenimento di entrambe targhe per circa un mese e mezzo prima del deposito di quelle assegnate al vecchio veicolo.



Servizi amministrativi
CH-6808 Torricella
Telefono 091 935 75 10
www.torricella-taverne.ch

Conto 212.4612.101 Rimborsi Comuni/Consorzi (SSP) CHF 124'463.90 (-CHF 1'436.10 rispetto al preventivo).

Il Comune di Torricella-Taverne funge da Comune sede per alcuni docenti attivi presso più scuole. Lo stipendio di pertinenza degli altri istituti scolastici viene recuperato e registrato tramite il conto in oggetto.

217 Edifici scolastici

Conto 217.3130.003 Pulizia edifici scolastici CHF 146'329.98 (+CHF 5'329.98 rispetto al preventivo).

Lo scostamento rispetto al preventivo si riferisce essenzialmente a lavori di pulizia a regia effettuati nel corso dell'estate e in occasione dell'inaugurazione dell'edificio.

Conto 217.4260.008 Rimborsi da assicurazioni CHF 27'315.85 (nessun ricavo preventivato).

Sono state incassate due indennità assicurative per sinistri: una relativa a una perdita dell'impianto di riscaldamento delle Scuole elementari (CHF 22'280.05), l'altra per la rottura di un vetro presso la Scuola dell'infanzia (CHF 5'035.80).

219 Scuola dell'obbligo

In occasione dell'allestimento del consuntivo 2022 è stato applicato un correttivo al calcolo del numero di pasti totali preparati dal servizio mensa. Si è stimato il confezionamento di circa 17'100 pranzi annui (dei quali 10'500 per la Scuola dell'infanzia e 6'600 per il centro extrascolastico L'impronta). Ne è conseguito che la percentuale di riparto dei costi del personale di cucina e per l'acquisto delle derrate alimentari calcolata per l'anno 2023 (85% SI e 15% Extrascolastico) è stata modificata in 60% SI rispettivamente 40% L'impronta, generando un minor costo rispetto al preventivo dei conti 3010.003 "Stipendi e salari servizio mensa" e 3105.000 "Acquisto generi alimentari".

Conto 219.3010.003 Stipendi e salari servizio mensa CHF 78'954.50 (-CHF 23'745.50 rispetto al preventivo).

Il servizio di refezione è gestito da una cuoca al 100%, un aiuto-cuoco al 60% e un'insergente al 35%. La mensa della scuola dell'infanzia prepara i pasti anche per il centro Extrascolastico, attività per la quale è previsto un recupero spese tramite accredito interno.

Conto 219.3110.000 Acquisto mobilio e macchine ufficio CHF 4'528.80 (nessuna spesa preventivata).

Sono stati acquisti scaffali e un armadio per il locale mensa.

Conto 219.3151.001 Manutenzione macchinari e attrezzature CHF 1'126.85 (nessuna spesa preventivata).

Il forno e la lavastoviglie hanno richiesto interventi di manutenzione non preventivabili.



Servizi amministrativi
CH-6808 Torricella
Telefono 091 935 75 10
www.torricella-taverne.ch

Conto 219.3612.101 Contributo per allievi fuori Comune CHF 1'215.00 (+CHF 615.00 rispetto al preventivo).

Sono stati pagati contributi per sei allievi delle Scuole medie e per uno delle Scuole elementari con frequenza fuori Comune.

Conto 219.4240.015 Rette per servizio mensa SI CHF 42'775.00 (+CHF 2'775.00 rispetto al preventivo).

Per la fatturazione del servizio mensa, il Municipio ha deciso un contributo a carico delle famiglie pari a CHF 5.00 a pasto consumato.

Conto 219.4240.019 Ricavi servizio mensa per docenti SE CHF 666.00 (nessun ricavo preventivato).

Dal mese di giugno 2023 i docenti SE che lo desiderano hanno la possibilità di consumare i pasti presso la mensa SI. La tariffa per la refezione è allineata alle raccomandazioni cantonali e il relativo ricavo è registrato nel conto in oggetto.

Conto 219.4900.000 Quota parte Extrascolastico acquisto generi alimentari CHF 28'200.00 (+CHF 14'200.00 rispetto al preventivo).

Il ricarico delle spese d'acquisto dei generi alimentari di pertinenza del servizio extrascolastico corrisponde a circa il 40% delle spese registrate al conto 219.3105.000.

3 CULTURA, SPORT E TEMPO LIBERO, CHIESA

Il dicastero registra una minor spesa complessiva di CHF 74'320.75 rispetto al preventivo, pari a -21.41%.

312 Patrimonio storico e culturale

Nessuna osservazione in particolare.

329 Cultura

Nessuna osservazione in particolare.

341 Sport

Conto 341.3120.003 Consumo e smaltimento acque CHF 459.75 (nessuna spesa preventivata).

Dal 2023 anche agli stabili comunali viene fatturato il consumo di acqua potabile e l'uso fognatura. In questo modo si contribuisce, seppur in minima parte, a contenere le tasse causali generate dai citati consumi.



Servizi amministrativi
CH-6808 Torricella
Telefono 091 935 75 10
www.torricella-taverne.ch

Conto 341.3631.008 Contributo Lingue+Sport CHF 8'150.00 (-CHF 8'850.00 rispetto al preventivo) e **conto 341.4610.000 Rimborsi da UFSPD per Corsi di Lingue e Sport CHF 0.00** (-CHF 12'700.00 rispetto al preventivo).

Il rimborso ai Comuni per i corsi Lingue+Sport e il relativo riversamento all'Ufficio cantonale, dal 2023 non sono più in essere. I Comuni non agiscono più da tramite in quanto gli scambi relazionali avvengono ora direttamente tra Confederazione e Cantone.

342 Tempo libero

Conto 342.3111.002 Acquisto giochi CHF 2'928.60 (-CHF 71.40 rispetto al preventivo).

È stata acquistata un'altalena per il parco 700°.

350 Chiese e affari religiosi

Nessuna osservazione in particolare.

4 SANITA'

Il dicastero registra una maggior spesa rispetto al preventivo di CHF 147'498.71, pari a +12.68%.

412 Case medicalizzate, di riposo e di cura

Conto 412.3130.004 Manifestazioni a sfondo sociale CHF 5'000.00 (-CHF 1'100.00 rispetto al preventivo).

Si tratta di un contributo spese che il Comune versa per le attività conviviali organizzate in favore degli anziani del paese.

Conto 412.3632.100 Contributo per anziani ospiti di istituti CHF 1'105'738.05 (+CHF 169'538.05 rispetto al preventivo).

La cifra esposta comprende 4 acconti per il 2023 per un totale di CHF 991'778.29, la differenza di conguaglio dell'anno 2022 (+CHF 118'459.76) e la delimitazione contabilizzata a fine 2023 a favore del Comune (-CHF 4'500.00).

422 Servizi di salvataggio

Nessuna osservazione in particolare.

432 Altra lotta contro le malattie

Nessuna osservazione in particolare.



Servizi amministrativi
CH-6808 Torricella
Telefono 091 935 75 10
www.torricella-taverne.ch

433 Servizio medico scolastico

Nessuna osservazione in particolare.

490 Sanità

Nessuna osservazione in particolare.

5 SICUREZZA SOCIALE

Il dicastero registra una maggior spesa rispetto al preventivo di CHF 10'048.02 pari a +0.58%.

530 AVS e contributi comunali a fondi centrali

Conto 530.3631.000 Contributo comunale ai fondi (AVS/AI/PC/AM) CHF 706'940.40 (+CHF 38'240.40 rispetto al preventivo).

L'importo comprende 4 acconti per il 2023 per un totale di CHF 704'000.00, la differenza di conguaglio per l'anno 2022 (+CHF 7'640.40) e la delimitazione contabilizzata a fine 2023 a favore del Comune (-CHF 4'700.00).

544 Protezione dei giovani

Per quanto attiene al Centro Extrascolastico comunale "L'impronta" si riprendono le osservazioni esposte nel centro di costo 219 Scuole dell'obbligo in merito all'applicazione del correttivo sul numero di pasti preparati, 17'100 pranzi dei quali 10'500 per la Scuola dell'infanzia e 6'600 per il centro Extrascolastico L'impronta. Ne consegue che la percentuale di riparto dei costi del personale di cucina e per l'acquisto delle derrate alimentari precedentemente calcolata (85% SI e 15% Extrascolastico) è stata modificata in 60% SI rispettivamente 40% L'impronta.

Conto 544.3010.003 Stipendi e salari servizio mensa CHF 79'157.20 (+CHF 23'657.20 rispetto al preventivo).

Lo scostamento dal preventivo è dovuto essenzialmente alla correzione della percentuale di ripartizione degli stipendi del cuoco e aiuto cuoco della mensa della Scuola dell'infanzia (da 15% a 40%).

Conto 544.3105.000 Acquisto generi alimentari CHF 2'744.10 (-CHF 755.90 rispetto al preventivo).

Questo conto registra i costi per l'acquisto di derrate alimentari (per colazioni e merende), che generalmente non vengono confezionate presso la mensa della Scuola dell'infanzia.



Servizi amministrativi
CH-6808 Torricella
Telefono 091 935 75 10
www.torricella-taverne.ch

Conto 544.3158.000 Aggiornamenti software e contratti di manutenzione CHF 4'258.00
(+CHF 3'958.00 rispetto al preventivo).

Lo scostamento rispetto al preventivo è dovuto all'implementazione di un nuovo sito web per il servizio extrascolastico. Si è dovuto ricorrere a un nuovo gestore, in quanto il responsabile della precedente pagina internet non è più operativo in Svizzera e il sito del centro necessitava l'apporto di importanti correttivi.

Conto 544.3160.004 Affitto locali Centro Carvina CHF 61'259.65 (-CHF 1'740.35 rispetto al preventivo).

Il contratto di locazione ha per oggetto l'uso di 218 m2 al PT, di 12 ex stalli adibiti a zona esterna di svago e di 5 posteggi ed è disdicibile al più presto entro il 30.06.2026. Il canone annuo ammonta a CHF 60'129.60 annui comprensivo di acconto spese accessorie.

Conto 544.3900.000 Addebito quota parte Extrascolastico acquisto generi alimentari SI CHF 28'200.00 (+CHF 14'200.00 rispetto al preventivo).

Parimenti al costo stipendio dei cuochi, anche il conto Acquisto generi alimentari SI è stato addebitato in ragione del 40% al conto in oggetto.

Conto 544.3930.005 Addebito interno da ceco Eliminazione rifiuti per donazione sacchi nuove nascite CHF 3'096.55 (spesa non preventivata).

Nel 2023 sono stati omaggiati 290 rotoli di sacchi rifiuti da 35LT alle famiglie con nuovi nascituri; il mancato ricavo per il centro di costo Eliminazione rifiuti ammontante a CHF 3'096.55, è stato quindi posto a carico del centro di costo all'oggetto.

Conto 544.4240.007 Rette per servizi extrascolastici CHF 106'801.70 (+CHF 21'801.70 rispetto al preventivo).

L'aumento delle entrate da rette è dovuto principalmente all'accresciuto sfruttamento del servizio da parte dei bambini iscritti, i quali sebbene numericamente in linea con le cifre dello scorso anno, hanno però incrementato i momenti di frequenza del centro.

Conto 544.4260.008 Rimborsi da assicurazioni CHF 8'038.75 (nessun ricavo preventivato).

Il rimborso assicurativo si riferisce all'allagamento nel dicembre 2021 degli spazi locati presso il Centro Carvina, a causa del quale i locali sono stati inagibili al servizio extrascolastico per circa due mesi. Il Comune di Torricella-Taverne ha dovuto comunque pagare il canone di locazione durante il periodo di mancato uso degli ambienti (che si è esteso dal 05.12.2021 al 07.02.2022), ma solo nel 2023 si è riusciti a ottenere un indennizzo assicurativo.

Conto 544.4631.001 Contributo cantonale per centro Extrascolastico CHF 148'300.00
(+CHF 8'300.00 rispetto al preventivo).

L'Ufficio del sostegno a enti e attività per le famiglie ha accordato al centro Extrascolastico un contributo pari al 57% dei costi ritenuti sussidiabili (composti dai costi educativi, di formazione e ludici).



Servizi amministrativi
CH-6808 Torricella
Telefono 091 935 75 10
www.torricella-taverne.ch

Conto 544.4632.100 Contributi da altri Comuni per Centro Extrascolastico CHF 13'155.00 (-CHF 6'845.00 rispetto al preventivo).

Nel 2023 nessun Comune ha erogato sostegni finanziari in favore del centro extrascolastico,

579 Assistenza

Conto 579.3930.004 Addebito interno da Gestione rifiuti per esenzione tassa base a beneficiari di prestazioni assistenziali CHF 15'919.00 (-CHF 1'081.00 rispetto al preventivo).

L'ordinanza 2023 inerente alla gestione dei rifiuti prevede l'esenzione dalla tassa base rifiuti per le persone al beneficio di prestazioni assistenziali. Il mancato ricavo per il centro di costo Eliminazione rifiuti ammontante a CHF 15'919.00 è stato posto a carico del centro di costo Assistenza.

Conto 579.3930.006 Addebito interno da Gestione rifiuti per donazione sacchi rifiuti ad anziani incontinenti CHF 1'227.95 (spesa non preventivata).

Nel 2023 sono stati omaggiati 115 rotoli di sacchi rifiuti da 35LT alle famiglie con adulti incontinenti; il mancato ricavo per il centro di costo Eliminazione rifiuti ammontante a CHF 1'227.95, è stato posto a carico del centro di costo Assistenza.

6 TRAFFICO

Il dicastero registra una minor spesa rispetto al preventivo di CHF 195'662.31, pari a -19.05%.

613 Strade cantonali

Nessuna osservazione in particolare.

615 Strade comunali

Conto 615.3010.010 Indennità di picchetto CHF 16'747.85 (+CHF 347.85 rispetto al preventivo).

Dal 2020 è attivo un servizio di picchetto telefonico fisso 24h/7gg, che viene coperto dai Servizi al territorio.

Conto 615.3111.000 Acquisto attrezzature CHF 13'363.75 (+CHF 3'363.75 rispetto al preventivo).

È stato acquistato un braccio laterale con trincia erba per la taglia ripe.

Conto 615.3111.003 Acquisto segnaletica stradale CHF 11'232.25 (+CHF 6'232.25 rispetto al preventivo).

Sono stati posati nuovi cartelli stradali, per i quali si segnala la spesa più importante di CHF 9'176.50 effettuata per le zone di via al Dosso e via S.M. Maddalena.



Servizi amministrativi
CH-6808 Torricella
Telefono 091 935 75 10
www.torricella-taverne.ch

Conto 615.3112.000 Acquisto abbigliamento CHF 2'590.85 (+CHF 1'590.85 rispetto al preventivo).

Il sorpasso di spesa è dovuto all'acquisto di nuove scarpe da lavoro per i Servizi al territorio.

Conto 615.3120.003 Consumo e smaltimento acque CHF 234.05 (nessuna spesa preventivata).

Dal 2023 anche per il magazzino comunale vengono emesse fatture per il consumo di acqua potabile e l'uso della fognatura. In questo modo si contribuisce, seppur in minima parte, a contenere le tasse causali generate dai citati consumi.

Conto 615.3141.003 Manutenzione impianti IP CHF 69'857.25 (+CHF 39'857.25 rispetto al preventivo).

Lo scostamento dal preventivo è dovuto all'estensione dell'IP in Via ai Noci (CHF 15'652.60), alla posa di nuova illuminazione in Via Pizzo Ferraro (CHF 6'801.95) e in Via Brüsighell (CHF 12'524.15), come pure allo smontaggio della rete IP presso il sedime FFS (CHF 9'300.95). Il costo totale di CHF 44'279.65 è stato prelevato dal conto 2088.001 (Accantonamento accredito IP-montante K) e il ricavo registrato nel conto 615.4260.010.

Conto 615.3143.000 Manutenzione parchi, giardini, aiuole CHF 66'948.30 (-CHF 13'051.70 rispetto al preventivo).

La manutenzione degli spazi verdi pubblici attualmente è ancora affidata in outsourcing.

Conto 615.3930.011 Addebito interno da Gestione rifiuti per fornitura sacchi rifiuti a Strade comunali CHF 9'630.00 (-CHF 370.00 rispetto al preventivo).

Nel 2023 sono stati usati 396 rotoli di sacchi rifiuti (240 pezzi da 60 LT e 156 da 110 LT) per i cestini e le strade comunali; il mancato ricavo per il centro di costo Eliminazione rifiuti ammontante a CHF 9'630.00 è stato posto a carico del centro di costo Strade comunali.

Conto 615.4260.009 Rimborsi diversi CHF 4'000.55 (ricavo non preventivato).

In diverse occasioni sono stati richiesti risarcimenti assicurativi per danni a strutture del territorio causati da incidenti o atti di vandalismo.

622 Traffico regionale e d'agglomerato

Nessuna osservazione in particolare.

629 Trasporti pubblici

Conto 629.3101.000 Acquisto carte giornaliere CHF 28'000.00 (cifra invariata rispetto al preventivo).

Nel 2023 sono state acquistate 730 carte giornaliere per un totale di CHF 28'000.00, delle quali 20 sono rimaste invendute. Il corrispondente ricavo è registrato nel conto 629.4250.000 Vendita carte giornaliere Flexicard. Nel 2024 il servizio è stato dismesso dalle FFS, sostituito dalla vendita di carte giornaliere "comunali".



Servizi amministrativi
CH-6808 Torricella
Telefono 091 935 75 10
www.torricella-taverne.ch

Conto 629.3637.000 Contributo comunale utilizzo mezzi pubblici CHF 23'145.30
(-CHF 9'854.70 rispetto al preventivo).

I giovani domiciliati nel Comune possono usufruire di un contributo comunale erogato per l'acquisto di titoli di trasporto pubblici. Il saldo di questo conto viene prelevato dal fondo FER messo a nostra disposizione sulla base delle direttive federali vigenti in materia.

7 PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E PIANIFICAZIONE DEL TERRITORIO

Il dicastero registra un maggior costo rispetto al preventivo di CHF 26'656.40, pari a +39.20%.

710 Approvvigionamento idrico

Il centro di costo Approvvigionamento idrico ha realizzato un avanzo d'esercizio di CHF 27'667.48, che ha permesso un versamento del medesimo importo al fondo di riferimento. Si ricorda che secondo i disposti di legge attualmente in vigore, il servizio non deve generare utili o perdite di sorta ed è tenuto ad autofinanziarsi attraverso l'emissione di apposite tasse causali (vedi art. 13 Regolamento sulla gestione finanziaria e sulla contabilità dei comuni e art. 160 LOC). Ciò posto, l'utile nel 2023 è stato conseguito perlopiù in ragione di uno scemato acquisto di acqua potabile, che ha generato uscite inferiori del 56% rispetto alla previsione di spesa. Quest'ultima, purtroppo, è di difficile quantificazione, in quanto strettamente correlata con situazioni meteorologiche non pronosticabili nel medio-lungo termine.

Il Comune prossimamente, per garantire l'approvvigionamento su tutto il territorio, garantirà la corretta riserva antincendio e d'esercizio tramite il progetto PCAI (serbatoio Casletto) che garantirà 1200 mc e la corretta riserva antincendio, nonché l'erogazione dell'acqua potabile nella zona bassa. Per la zona alta sarà invece possibile sfruttare il serbatoio Fontanelle e Val Cagiana esistente, con un volume pari a 400 mc.

Riproponiamo, come ogni anno, i requisiti relativi alla qualità dell'acqua potabile che sono descritti nella legge federale sulle sostanze alimentari.

Il Manuale svizzero delle derrate alimentari prescrive che l'acqua potabile è perfetta quando è insapore, inodore e incolore. L'acqua potabile deve inoltre essere batteriologicamente pura (ciò significa che deve rispettare dei requisiti igienici e microbiologici prefissati) e priva di sostanze dannose (deve rispettare i severi valori limite e di tolleranza stabiliti).

L'approvvigionamento principale dell'acqua nel nostro Comune è garantito mediante captazioni sorgive situate nella zona dei monti di Torricella, poste ad un'altitudine compresa tra i 515 m/sm della SO 3 Fontana dei Salici e gli 856 m/sm della SO 16 Fontane.

La produzione totale delle nostre sorgenti si attesta mediamente a ca. 450'000 m³/anno.

L'acqua prodotta dalle sorgenti viene stoccata, per la gestione giornaliera, in due serbatoi, denominati SE Val Cagiana e SE Fontanelle, per un volume totale pari a 650 m³.

Nei periodi di scarsa produzione delle nostre sorgenti, per coprire il fabbisogno giornaliero, si eroga anche acqua proveniente dalle sorgenti del Pian Cusello (gestite dalle AIL SA), situate a ca. 1'350 m/sm alle pendici del Monte Tamaro, su territorio di Sigirino (Monteceneri) e Mezzovico. L'acqua che viene distribuita nel nostro Comune è una miscela



Servizi amministrativi
CH-6808 Torricella
Telefono 091 935 75 10
www.torricella-taverne.ch

delle acque sopraccitate.

In ossequio all'Ordinanza del DFI concernente l'acqua potabile, l'acqua sorgiva e l'acqua minerale (RS 817.022.102), il quale prescrive: <<Chi consegna ai consumatori acqua potabile attraverso un acquedotto, è tenuto a informarli almeno una volta all'anno in modo circostanziato sulla qualità dell'acqua potabile.>>, pubblichiamo l'informazione ordinaria annuale sulla qualità dell'acqua potabile erogata dall'acquedotto comunale di Torricella-Taverne.

Le analisi chimico fisiche sono state eseguite nel mese di marzo 2024.

L'acqua distribuita dal Comune di Torricella-Taverne è di eccellente qualità e soddisfa i requisiti legali di potabilità. Si presenta chiara, limpida, fresca, inodore e con sapore simile alle acque minerali naturali in commercio, con la differenza che l'acqua del rubinetto costa 1000 volte meno di quella in bottiglia, è portata direttamente fino in casa e non produce rifiuti.

L'ACQUA DEI NOSTRI MONTI

Etichettatura 2024

Informazione sulla qualità dell'acqua potabile distribuita dal Comune di Torricella-Taverne conformemente all'art. 5 dell'Ordinanza del DFI (RS 817.022.102) concernente l'acqua potabile, l'acqua sorgiva e l'acqua minerale

I valori dell'etichetta sono tratti dall'analisi chimico fisica effettuata da Helvetia Lab di Sant'Antonino l'11.03.2024.

Zona di distribuzione	Torricella-Taverne		
Qualità "Classe OMS"	Eccellente		
Potabilità	Nessun avviso di non potabilità		
Provenienza	Acqua sorgiva		
Durezza	Molto dolce	3	°fH
Caratteristiche chimiche	Aggressiva		
Trattamento	Sorgenti Val Maggiore: disinfezione con raggi UV Sorgenti Val Cagiana: disinfezione con raggi UV		
Mineralizzazione	Molto debolmente mineralizzata (51.75 mg/L)		
Sali minerali e oligoelementi	Bicarbonati:	35.0	mg/L
	Calcio:	7.3	mg/L
	Magnesio:	1.5	mg/L
	Sodio:	2.3	mg/L
	Potassio:	1.5	mg/L
	Cloruro:	<0.8	mg/L
	Solfato:	<20	mg/L

Zona di distribuzione

La zona di distribuzione corrisponde alla Zona edificabile del Piano regolatore del Comune di Torricella-Taverne più alcuni edifici dei comuni confinanti di Ponte Capriasca (zona Molino) e



Servizi amministrativi
 CH-6808 Torricella
 Telefono 091 935 75 10
 www.torricella-taverne.ch

Bedano (zona Val Barberina).

Qualità “Classe OMS”

La classificazione della qualità dell'acqua potabile distribuita viene effettuata secondo le Linee guida concernenti la qualità dell'acqua potabile, pubblicate dall'Organizzazione Mondiale della Salute OMS. Le categorie sono suddivise in base alla proporzione % dei campioni negativi per Escherichia coli ed Enterococchi (batteri di origine fecale) ed è riferita alla quantità di popolazione servita.

Potabilità

I casi di non potabilità vengono trattati singolarmente, applicando le azioni correttive preventive secondo le buone pratiche procedurali.

Provenienza

L'ACQUA DEI NOSTRI MONTI sgorga da 16 sorgenti situate nella zona dei Monti di Torricella, poste ad un'altitudine compresa tra gli 856 e 515 msm. Viene stoccata in due serbatoi: Fontanelle e Val Cagiana e trasportata fino alle nostre case attraverso una fitta rete di condotte. La produzione totale delle nostre sorgenti si attesta mediamente a ca. 450'000 m³/anno. Nei periodi di scarsa produzione delle nostre sorgenti, per coprire il fabbisogno giornaliero, si fa capo all'acqua proveniente dalle sorgenti del Demanio di Cusello (gestite dalle AIL SA), situate tra il Monte Tamaro e il Monte Gradiccioli.

Durezza

La durezza totale dell'acqua è il suo contenuto in sali, di calcio e magnesio, e si esprime in gradi francesi (°fH).

Caratteristiche chimiche

L'aggressività di un'acqua definisce la propensione di questa ad attaccare e solubilizzare alcuni minerali contenuti in rocce, terreni o materiali edili.

Trattamento

L'ACQUA DEI NOSTRI MONTI non è trattata chimicamente, viene disinfettata con un impianto a raggi ultravioletti (trattamento fisico che non altera il gusto).

Mineralizzazione

Il grado di mineralizzazione indica il contenuto in sali minerali (residuo fisso) disciolti in un litro di acqua, ed è stato calcolato moltiplicando il valore della conduttività elettrica in µS/cm x 0.75.

Sali minerali e oligoelementi

- | | |
|----------|--|
| Calcio | Il calcio è necessario allo sviluppo della dentizione e dell'ossatura, alla circolazione del sangue e all'attività muscolare. L'apporto giornaliero raccomandato è di 800 mg. L'acqua potabile contiene del calcio facilmente assimilabile, ma non copre che una parte del fabbisogno. |
| Magnesio | Il corpo ha bisogno di magnesio per sintetizzare l'ossatura così come numerosi enzimi (proteine). Il magnesio previene i crampi muscolari e gli infarti del miocardio. L'apporto giornaliero raccomandato per un adulto è di 500 mg. |
| Sodio | Il sodio ha un ruolo essenziale nell'equilibrio acido-basico e nella formazione dei succhi gastrici. L'apporto di sodio proviene essenzialmente dal sale da cucina. In Svizzera il quantitativo di sodio nell'acqua potabile non deve superare i 150 mg/litro. |
| Potassio | Il potassio è determinante per il buon funzionamento delle cellule, del sistema |



Servizi amministrativi
 CH-6808 Torricella
 Telefono 091 935 75 10
 www.torricella-taverne.ch

- nervoso e dei muscoli. L'apporto giornaliero raccomandato è di circa 2 g.
- Cloruro** Anche il cloruro contribuisce all'equilibrio acido-basico nell'organismo umano. Il cloruro viene in gran parte assorbito in combinazione con il sodio sottoforma di cloruro di sodio (sale da cucina). L'acqua potabile non deve contenerne più di 200 mg/litro.
- Solfato** Il solfato ha effetti positivi sull'attività biliare e intestinale. Può facilitare la digestione ma, a forti dosi, produce un effetto lassativo. L'acqua potabile non deve contenerne più di 200 mg/litro. Acque troppo ricche di solfato possono essere controindicate.

Conto 710.3113.000 Acquisto Hardware CHF 3'448.00 (spesa non preventivata).

La spesa non preventivata si riferisce all'installazione di un nuovo terminal server per acquedotti.

720 Eliminazione delle acque di scarico

Il centro di costo Eliminazione acque di scarico ha realizzato un disavanzo d'esercizio di CHF 7'863.56, per il quale è stato effettuato un prelevamento di pari importo dal fondo di riferimento.

Conto 720.3500.200 Versamenti al fondo accantonamento manutenzione straordinaria canalizzazioni CHF 25'000.00 (cifra invariata rispetto al preventivo)

e conto 720.4500.200 Prelievi dal fondo accantonamento manutenzione straordinaria canalizzazioni CHF 17'390.83 (-CHF 12'609.17 rispetto al preventivo).

È stato accantonato l'importo di CHF 25'000.00 in favore del fondo manutenzione canalizzazioni. Parimenti, è stato prelevato dal medesimo fondo l'importo corrispondente alle spese effettive sostenute nel 2023 pari a CHF 17'390.83 (registrato nel conto 720.4500.200).

La costituzione del fondo Accantonamento manutenzione straordinaria canalizzazioni serve per la copertura delle spese annue di manutenzione e l'accantonamento annuo deve corrispondere alla spesa media di diversi anni.

730 Gestione dei rifiuti

Per la prima volta dall'introduzione della tassa sul sacco, il centro di costo Gestione rifiuti ha realizzato nel 2023 un avanzo d'esercizio di CHF 25'067.57, per il quale è stato effettuato un versamento di pari importo al fondo di riferimento. Retroattivamente al 1° gennaio 2023 è entrata in vigore la nuova convenzione con la ditta Gianni Ochsner Servizi Pubblici SA, la quale, grazie all'aggiornamento di alcune clausole contrattuali, ha permesso un contenimento dei costi di gestione dell'Ecocentro a carico del nostro Comune. A complemento d'informazione, inoltre, grazie ad azioni di sensibilizzazione nei confronti della cittadinanza, i depositi abusivi di RSU presso l'Ecocentro Serta (che nel 2022 avevano generato ingenti costi a carico del Comune) hanno subito ora una battuta d'arresto. Si ricorda che i disposti di legge attualmente in vigore segnalano che anche questo servizio non dovrebbe generare utili o perdite di sorta ed è tenuto ad autofinanziarsi attraverso l'emissione di apposite tasse (vedi art. 13 Regolamento sulla gestione finanziaria e sulla contabilità dei comuni e art. 160 LOC).



Servizi amministrativi
CH-6808 Torricella
Telefono 091 935 75 10
www.torricella-taverne.ch

Conto 730.3130.019 Servizio raccolta RSU, vetro e carta CHF 61'501.55
(+CHF 11'501.55 rispetto al preventivo).

Lo scostamento di CHF 11'501.55 dal preventivo è dovuto perlopiù all'aumento del numero di sacchi rifiuti depositati presso i vari punti raccolta. Questo fenomeno è imputabile a più fattori: da una parte, gli accresciuti controlli eseguiti dal gestore dell'Ecocentro per evitare il deposito abusivo di RSU hanno portato a un aumento del 20% del volume di rifiuti. Dall'altra, anche l'obbligo di raccolta separata di alcune plastiche ha generato un incremento nella quantità di sacchi utilizzati. Da segnalare infine, che due interrati sono stati riaperti all'utenza, per scongiurare sgradevoli contesti in caso di raggiunta capienza dei contenitori tra una vuotatura e l'altra.

Conto 730.3130.020 Servizio raccolta e smaltimento scarti vegetali CHF 74'069.60
(+CHF 19'069.60 rispetto al preventivo).

La differenza di spesa è dovuta alla fatturazione dello smaltimento degli scarti vegetali raccolti e che negli anni addietro non ci venivano mai addebitati.

Conto 730.3130.021 Smaltimento rifiuti vari CHF 748.75 (-CHF 7'351.25 rispetto al preventivo).

Si è registrato un minor costo rispetto alla cifra preventivata, in quanto lo smaltimento dei rifiuti delle scopatrici è ora posto a carico del centro di costo 615 Strade comunali.

Conto 730.3130.022 Gestione Ecocentro Serta CHF 197'221.70 (-CHF 22'078.30 rispetto al preventivo).

La nuova convenzione stipulata con il fornitore del servizio è entrata in vigore con effetto retroattivo al 01.01.2023; essa ha determinato una diminuzione tariffale annua pro-capite di CHF 5.50, passando da CHF 67.50 a CHF 62.00. Il saldo a consuntivo 2023 del conto in oggetto considera già una nota di credito di CHF 17'495.50, che però al momento della stesura del presente messaggio non era ancora stata emessa dal gestore del servizio.

Conto 730.3130.036 Esuberi RSU e apporti di cittadini CHF 6'259.80 (spesa non preventivata).

Il conto presenta un saldo di CHF 6'259.80 così composto: 1) CHF 5'059.80 dovuto alla registrazione in via cautelativa di un rateo passivo per il recupero di vecchi esuberi posti a carico del Comune (precedentemente fatturati a diversi utenti direttamente dalla ditta Gianni Ochsner Servizi Pubblici SA, ma senza il supporto di una base legale e quindi annullati da quest'ultima). 2) CHF 1'200.00 per spese amministrative sostenute dal riciclatore per la fatturazione e la successiva restituzione degli incassi per i motivi di cui al punto 1).

Conto 730.3611.000 Rimborso all'Azienda Cantonale dei rifiuti CHF 69'092.95
(+CHF 12'092.95 rispetto al preventivo).

Il divieto di deposito degli RSU all'Ecocentro Serta sotto forma di ingombranti ha portato ad un aumento del tonnellaggio di rifiuti trattati dall'Azienda Cantonale. Il costo, parimenti a quello del servizio di raccolta e alle entrate derivanti dalla vendita dei sacchi, ha subito un incremento di circa il 20%.



Servizi amministrativi
CH-6808 Torricella
Telefono 091 935 75 10
www.toricella-taverne.ch

Conto 730.4240.005 Tassa causale rifiuti CHF 103'398.55 (+CHF 7'198.55 rispetto al preventivo).

La cifra a consuntivo corrisponde alle entrate derivanti dalla vendita dei sacchi per i rifiuti solidi urbani e per le plastiche. Si rimanda alle spiegazioni di cui sopra per giustificare l'aumento di questa entrata.

Conto 730.4240.006 Tassa raccolta scarti vegetali CHF 36'239.58 (+CHF 1'239.58 rispetto al preventivo).

Il servizio raccolta scarti vegetali si finanzia tramite la vendita di adesivi e fascette. Nel 2023, a fronte di costi di raccolta di CHF 74'069.60, si sono avuti ricavi corrispondenti per CHF 36'239.58, con un grado di copertura del servizio del 49%. Il riciclatore, a partire dallo stesso anno, addebita al Comune anche i costi per lo smaltimento di questi rifiuti. Per mantenere lo stesso grado di copertura dei costi degli anni addietro, il costo del bollino per l'utenza è stato conseguentemente adeguato al rialzo.

Conto 730.4260.009 Rimborsi diversi CHF 35'908.47 (ricavo non preventivato).

Trattasi del rimborso ricevuto dall'Amministrazione Federale delle Contribuzioni inerente alla RIDIP (Riduzione Deduzione Imposta Precedente) per gli anni 2018-2022. Il Comune era infatti stato chiamato a riversare all'AFC parte dell'imposta precedente trattenuta, secondo precise direttive di quest'ultima. Due recenti sentenze del Tribunale Federale (9C_736/2022 del 03.04.2022 e 2C_2/2022 del 22.11.2022) hanno invece sconfessato l'obbligo di pagamento e quindi si è potuto procedere alla richiesta di restituzione.

Conto 730.4930.004 Accredito interno da ceco Assistenza per esenzione tassa base a beneficiari di prestazioni assistenziali CHF 15'919.00 (-CHF 1'081.00 rispetto al preventivo).

L'ordinanza in vigore inerente alla gestione dei rifiuti prevede l'esenzione dalla tassa base rifiuti per le persone al beneficio di prestazioni assistenziali. Il mancato ricavo per il centro di costo Eliminazione rifiuti ammontante a CHF 15'919.00 è stato posto a carico del centro di costo Assistenza.

Conto 730.4930.005 Accredito interno da ceco Protezione giovani per donazione sacchi nuove nascite CHF 3'096.55 (ricavo non preventivato).

Nel 2023 sono stati omaggiati 290 rotoli di sacchi rifiuti da 35LT alle famiglie con nuovi nascituri; il mancato ricavo per il centro di costo Eliminazione rifiuti ammontante a CHF 3'096.55, è stato posto a carico del centro di costo Protezione giovani.

Conto 730.4930.006 Accredito interno da ceco Assistenza per donazione sacchi rifiuti ad anziani incontinenti CHF 1'227.95 (ricavo non preventivato).

Nel 2023 sono stati omaggiati 115 rotoli di sacchi rifiuti da 35LT alle famiglie con adulti incontinenti; il mancato ricavo per il centro di costo Eliminazione rifiuti ammontante a CHF 1'227.95, è stato posto a carico del centro di costo Assistenza.

Per i conti 730.4930.007 a 730.4930.011 si rinuncia al commento, rimandando la visione delle rispettive schede contabili per il dettaglio degli accrediti interni.



Servizi amministrativi
CH-6808 Torricella
Telefono 091 935 75 10
www.torricella-taverne.ch

741 Opere di sistemazione dei corsi d'acqua

Nessuna osservazione in particolare.

761 Protezione dell'aria e del clima

Dal 2019 il Cantone ha demandato ai Comuni il compito di controllare gli impianti di combustione degli edifici presenti sul territorio. Il costo per il 20mo ciclo di ispezioni (periodo 01.10.2021-30.09.2023) è stato fatturato dal controllore comunale incaricato e recuperato nel conto 761.4240.003 Tasse per controllo impianti di combustione.

Conto 761.3601.000 Versamento quota parte cantonale controlli impianti a combustione CHF 2'070.00 (-CHF 130.00 rispetto al preventivo).

Il Cantone chiede un riversamento di CHF 10.00 per ogni impianto controllato. Il costo registrato corrisponde all'acconto domandato per il 20mo ciclo di ispezioni.

769 Altri tipi di lotta contro l'inquinamento ambientale e risparmio energetico

Il contributo cantonale proveniente dal fondo FER a favore del Comune di Torricella-Taverne ammonta per il 2023 a CHF 135'794.00 (acconto 2023 di CHF 122'731.00 e saldo 2022 di CHF 13'063.00). L'incasso del contributo avviene sul conto Stato-Comuni e il ricavo è registrato nel conto 769.4631.004; il riversamento contabile invece è registrato a favore del fondo accantonamento FER a debito del conto 769.3500.500, mentre i prelievi dal fondo a copertura dei costi riconosciuti dal Cantone ai fini delle energie rinnovabili sono accorpate al conto 769.4500.500.

Conto 769.3637.001 Contributo comunale acquisto biciclette elettriche CHF 8'259.40 (-CHF 240.60 rispetto al preventivo).

Nel 2023 sono stati chiesti ed erogati alla popolazione contributi per CHF 8'259.40. Contestualmente tale importo è stato prelevato dal fondo FER messo a nostra disposizione sulla base delle direttive vigenti in materia (registrato nel conto 769.4500.500).

Conto 769.4500.500 Prelievi dal fondo FER CHF 34'447.65 (-CHF 10'952.35 rispetto al preventivo).

I prelievi dal fondo FER sono strutturati come segue: CHF 8'259.40 a copertura del costo "Contributi biciclette elettriche", -CHF 841.05 storno compensazione delle 21 Flexicard rimaste invendute nel 2022, CHF 23'145.30 per i contributi versati agli studenti per l'uso dei mezzi pubblici, CHF 2'455.55 a copertura del costo 2023 per il noleggio delle stazioni Emotì (colonnine VEL) e CHF 1'428.45 a compensazione del costo leasing dell'auto elettrica comunale.

771 Cimitero e sepoltura

Nessuna osservazione in particolare.



Servizi amministrativi
CH-6808 Torricella
Telefono 091 935 75 10
www.torricella-taverne.ch

790 Pianificazione del territorio

Conto 790.3132.000 Consulenze di terzi CHF 21'301.45 (+CHF 13'301.45 rispetto al preventivo).

Il conto registra i costi relativi agli aggiornamenti di PGS e PGA (CHF 12'386.10) e a perizie per la classificazione del materiale da scavo dell'ex Centro Orpera, unitamente a consulenze per le opere di premunizione da caduta massi della zona (CHF 8'915.35).

8 ECONOMIA PUBBLICA

Il dicastero registra un maggior ricavo rispetto al preventivo di CHF 1'398.62, pari a +1.60%.

813 Miglioramenti della produzione animale

Nessuna osservazione in particolare.

814 Miglioramenti della produzione vegetale

Nessuna osservazione in particolare.

820 Selvicoltura

Conto 820.3143.005 Manutenzione sentieri e avvallamenti CHF 44'857.43 (+CHF 39'857.43 rispetto al preventivo).

Lo scostamento rispetto alla cifra di preventivo è dovuto a diversi interventi per l'estirpazione delle neofite invasive presenti sul territorio. Al termine di un programma quinquennale di sradicamento (2018-2022), per il quale era stato aperto un investimento, questi costi sono stati ora posti a gestione corrente. Il finanziamento del progetto, continuativo nel tempo, è in gran parte operato da Confederazione e Cantone; il versamento dei relativi sussidi sono registrati nei conti 820.4630.001 Contributo federale lotta alle neofite e 820.4631.007 Contributo cantonale lotta alle neofite, che per il 2023 sono ammontati in totale a CHF 31'068.35.

840 Turismo

Conto 840.3632.006 Contributo a Ticino Turismo CHF 4'272.80 (-CHF 1'527.20 rispetto al preventivo).

Il costo si compone del consueto contributo a Ticino Turismo ammontante a CHF 2'272.80 per il 2023, sommato ad un versamento di CHF 2'000.00 a favore di "Ceresio Estate 2023".

871 Elettricità

Nessuna osservazione in particolare.



Servizi amministrativi
 CH-6808 Torricella
 Telefono 091 935 75 10
 www.torricella-taverne.ch

9 FINANZE E IMPOSTE

Nel complesso i ricavi per imposte registrati nel 2023 denotano un aumento dell'1.6% in rapporto al consuntivo 2022 (+CHF 130'127.35). Lo scostamento è riconducibile perlopiù ad un incremento del gettito delle persone fisiche e giuridiche (nel complesso +CHF 111'000.00 rispetto all'anno precedente) e a sopravvenienze d'imposta (+CHF 22'342.17), mentre l'imposta immobiliare, le imposte alla fonte e quelle speciali si mostrano globalmente in diminuzione (per un totale di -CHF 3'214.82).

La Sezione Enti Locali a febbraio 2024 ha stimato un gettito d'imposta cantonale provvisorio 2022 per le sole persone fisiche pari a CHF 5'814'624.86, importo che si tradurrebbe in un gettito d'imposta comunale provvisorio di CHF 4'942'431.00. La valutazione contabile qui di seguito si basa sulla statistica ufficiale unitamente alla lista dei contribuenti ancora da tassare (documenti forniti dal CSI, stato 18.12.2023) ed era così composta, ritenuto il moltiplicatore all'85%:

PF emesse per l'anno 2022	CHF 3'021'801.40
PF non ancora tassate per il 2022	<u>CHF 2'005'445.43</u>
Totale PF	<u>CHF 5'027'246.83</u>

PG emesse per l'anno 2022	CHF 517'207.35
PG da emettere per l'anno 2022	<u>CHF 712'748.46</u>
Totale PG	<u>CHF 1'229'955.81</u>

Imposta immobiliare PF emesse 2022	CHF 209'969.40
Imposta immobiliare PF da emettere 2022	<u>CHF 138'585.20</u>
Totale imposta immobiliare PF	<u>CHF 348'554.60</u>

Imposta immobiliare PG emesse per il 2022	CHF 12'071.20
Imposta immobiliare PG da emettere 2022	<u>CHF 95'387.00</u>
Totale immobiliare PG	<u>CHF 107'458.20</u>

Totale imposta immobiliare PF + PG	<u>CHF 456'012.80</u>
---	------------------------------

Imposta personale PF emesse per il 2022	CHF 76'269.40
Imposta personale PF da emettere 2022	<u>CHF 23'556.90</u>
Totale imposta personale	<u>CHF 99'826.30</u>

La valutazione del gettito 2023 è così suddivisa:

Persone fisiche	CHF 4'900'000.00
Persone giuridiche	CHF 1'100'000.00
Imposta immobiliare PF e PG	CHF 455'000.00
Imposta personale	<u>CHF 99'000.00</u>
Totale gettito imposte stimato	<u>CHF 6'554'000.00</u>



Servizi amministrativi
 CH-6808 Torricella
 Telefono 091 935 75 10
 www.torricella-taverne.ch

910.4000.100 Sopravvenienze d'imposta sul reddito e sostanza delle PF CHF 593'021.10 (+CHF 543'021.10 rispetto al preventivo).

L'importo è composto da maggiori entrate per imposte delle persone fisiche relative agli anni 2003-2019 e dall'assestamento della valutazione imposte per gli anni 2020-2022. Più in dettaglio si evidenziano i seguenti importi:

2003-2013 di	CHF	113'465.30
2014 di	CHF	25'380.85
2015 di	CHF	24'572.10
2016 di	CHF	13'127.40
2017 di	CHF	7'324.70
2018 di	CHF	55'369.55
2019 di	- CHF	113'781.20
Assestamento 2021	CHF	90'000.00
Assestamento 2022	CHF	150'000.00
Totale	CHF	<u>593'021.10</u>

910.4010.100 Sopravvenienze d'imposta sull'utile e sul capitale PG CHF 139'447.35 (+CHF 129'447.35 rispetto al preventivo).

L'importo è composto da maggiori entrate per imposte delle persone giuridiche relative agli anni 2018-2019 e dall'assestamento della valutazione imposte per gli anni 2020-2022. Più in dettaglio si evidenziano i seguenti importi:

2018 di	- CHF	12'716.75
2019 di	- CHF	19'208.50
Assestamento 2020	CHF	16'766.60
Assestamento 2021	CHF	30'755.50
Assestamento 2022	CHF	60'000.00
Totale	CHF	<u>139'447.35</u>

910.4002.000 Imposte alla fonte CHF 766'178.41 (+CHF 266'178.41 rispetto al preventivo).

Le imposte alla fonte sono generate dal personale straniero impiegato sul nostro territorio. Il saldo di questa posta è composto dal conguaglio 2022 di CHF 366'178.41 e da due acconti di CHF 200'000.00 ciascuno per l'anno 2023.

910.4009.000 Imposte speciali sul reddito e la sostanza CHF 104'404.05 (+CHF 4'404.05 rispetto al preventivo).

Le imposte di cui all'oggetto sono prevalentemente dovute da chi riscatta il secondo e il terzo pilastro, nonché da vincite a lotterie. Esso rimane tuttavia per sua natura di difficile valutazione.

910.3181.000 Perdite e condoni imposte CHF 46'735.72 (-CHF 103'264.28 rispetto al preventivo).

Il conto registra le perdite su debitori e i condoni approvati dall'Autorità. Il saldo comprende lo stralcio di posizioni contabili degli anni precedenti. Capita sovente che la riscossione forzata delle imposte comunali termini con il rilascio di attestati carenza beni. Questi ultimi vengono successivamente affidati alla società di riscossione crediti "La Difesa", che si occupa di monitorare eventuali ritorni a miglior fortuna e nel qual caso di procedere all'esazione degli importi ancora scoperti.



Servizi amministrativi
CH-6808 Torricella
Telefono 091 935 75 10
www.torricella-taverne.ch

930 Perequazione finanziaria e compensazione degli oneri

Conto 930.4622.700 Contributo di livellamento CHF 738'078.00 (-CHF 61'922.00 rispetto al preventivo).

Il contributo di livellamento per il 2023 ammonta a CHF 738'078.00.

950 Partecipazione ad entrate del Cantone

Conto 950.4601.900 Quote da altri ricavi cantonali CHF 61'890.12 (+CHF 14'890.12 rispetto al preventivo).

Il conto registra la ripartizione intercomunale accreditata dal Cantone sul conto Stato-Comuni per l'armonizzazione delle imposte dirette. L'art. 300a LT stabilisce infatti la riduzione al 97% del coefficiente di imposta cantonale per gli anni 2020-2023. Il cpv. 2 prevede la possibilità di proroga della riduzione di coefficiente. Ciò significa che i comuni riceveranno l'ammontare di 13,5 mio almeno fino al 2023 compreso. Esso sarà di volta in volta calcolato sulla base del gettito di imposta delle persone giuridiche più recente.

961 Interessi

Nessuna osservazione in particolare.

962 Costi di emissione

Nessuna osservazione in particolare.

970 Ridistribuzione di tasse legate al CO2

Nessuna osservazione in particolare.

990 Voci non ripartite

Centri di costo 710-720-730-990 gruppi di conto 3300 e 3660 / Ammortamenti pianificati di beni amministrativi e su contributi per investimenti al Cantone

Le cifre registrate a consuntivo sono desumibili nel dettaglio dalla tabella degli ammortamenti allegata a questo documento.

Gli ammortamenti pianificati dei beni amministrativi ammontano per il 2023 a complessivi CHF 957'740.00 e sono stati calcolati in conformità ai nuovi disposti dell'art. 17 RGFCC, che prevede l'applicazione del sistema lineare secondo la durata di utilizzo dei beni.



Servizi amministrativi
 CH-6808 Torricella
 Telefono 091 935 75 10
 www.torricella-taverne.ch

CONTO DEGLI INVESTIMENTI

Il conto degli investimenti presenta un saldo di CHF 843'773.94, a fronte di uscite per investimenti di CHF 2'265'891.44 ed entrate per investimenti di CHF 1'422'117.50.

Di seguito prendiamo in esame i singoli investimenti effettuati, riportando il credito votato, la spesa effettiva e la situazione dei lavori.

Investimenti in corso o terminati (ma con suppletorio da richiedere al CC, sussidi da incassare o contributi di miglioria da fatturare):

Progettazione e riqualifica sottopasso FFS (MM 42/2017), conto 615.5010.001 (ex conti 662.501.082-progettazione e 662.501.116-fase esecutiva)

Credito votato in data 26.03.2018	CHF	1'790.000.00
Situazione all'1.1.2023	CHF	323'349.90
Investimento 2023	CHF	0.00
Totale	CHF	323'349.90

Attualmente è in corso la fase progettuale. In ragione di un forte aumento dei costi non prevedibile in precedenza, prima della fase esecutiva verrà allestito il Messaggio municipale per la richiesta di un finanziamento suppletorio.

Moderazione traffico in Via alla Chiesa-Via alla Cava (MM da licenziare), conto 615.5010.003 (ex conto 662.501.117)

Credito non ancora votato in CC	CHF	0.00
Situazione al 01.01.2023	CHF	38'450.35
Investimento 2023	CHF	0.00
Totale	CHF	38'450.35

Attualmente è in corso la fase progettuale. Verrà allestito un Messaggio municipale per la richiesta del credito.

Restauro Strada Francesca (MM 7/2024), conto 615.5010.004 (ex conto 779.501.118)

RisMun del 27.11.17	CHF	25'000.00
Situazione al 01.01.2023	CHF	73'735.80
Investimento 2023	CHF	0.00
Totale	CHF	73'735.80

I lavori sono terminati. Dal momento che l'opera supera l'importo di CHF 50'000.00, nel rispetto del Regolamento Comunale (art. 8 cpv 2) a febbraio 2024 è stato allestito il Messaggio municipale per la relativa richiesta del credito, approvato dal Consiglio comunale in data 25.03.2024.

Sistemazione Via Val Barberina (MM 44/2017), conto 615.5010.006 (ex conto 771.501.111)

Credito votato in data 02.07.2018	CHF	772'200.00
Situazione al 01.01.2023	CHF	681'922.53
Investimento 2023	CHF	3'004.80
Totale	CHF	684'927.33

I lavori sono terminati e si attendono le ultime fatture. I contributi di miglioria sono stati riscossi a settembre 2023, mentre sono ancora in corso le procedure per la formalizzazione degli espropri.



Servizi amministrativi
 CH-6808 Torricella
 Telefono 091 935 75 10
 www.torricella-taverne.ch

Rifacimento ponte stradale in Via Industria (MM 94/2019), conto 615.5010.008 (ex conto 662.501.123)

Credito votato in data 27.05.2019	CHF	856'775.26
Situazione al 01.01.2023	CHF	926'571.45
Investimento 2023	CHF	<u>11'021.60</u>
Totale	CHF	937'593.05

I lavori sono terminati, si attendono le ultime fatture.

Rifacimento pavimentazione Via al Chioso (MM da licenziare), conto 615.5010.010 (ex conto 662.501.075)

Credito non ancora votato in CC	CHF	0.00
Situazione al 01.01.2023	CHF	8'650.80
Investimento 2023	CHF	<u>0.00</u>
Totale	CHF	8'650.80

Attualmente è in corso la fase progettuale. Verrà allestito un Messaggio municipale per la richiesta del credito.

Mobilità lenta in Via Ponte Vecchio, Bicentenario e Comunale – zona 30 (MM 14/2021), conto 615.5010.011

Credito votato in data 30.05.2022	CHF	126'000.00
Situazione al 01.01.2023	CHF	22'500.00
Investimento 2023	CHF	<u>78'743.45</u>
Totale	CHF	101'243.45

I lavori sono in corso.

Sistemazione Via Comunale (MM 16/2021), conto 615.5010.013 (credito totale votato in data 30.05.2022 CHF 330'000.00)

Credito parte soprastruttura	CHF	168'000.00
Situazione al 01.01.2023	CHF	0.00
Investimento 2023	CHF	<u>0.00</u>
Totale	CHF	0.00

Gli interventi previsti nel Messaggio non hanno potuto essere avviati nel corso del 2023. Con l'approvazione del MM 01/2024 per il prelievo dei contributi di migliona si potrà ora procedere con la fase esecutiva.

Sistemazione Via Rovred (MM 1/2023), conto 615.5010.016 (credito totale votato in data 20.03.2023 CHF 370'000.00)

Credito parte soprastruttura	CHF	180'000.00
Situazione al 01.01.2023	CHF	0.00
Investimento 2023	CHF	<u>0.00</u>
Totale	CHF	0.00

La fase progettuale è terminata. I lavori dovrebbero iniziare nel corso del 2024.

Risanamento Riale Caügan (RM 2546/2018 – MM da licenziare), conto 741.5020.000 (ex conto 777.501.113)

RisMun del 12.03.2018	CHF	9'842.00
Situazione al 01.01.2023	CHF	12'708.60
Investimento 2023	CHF	<u>0.00</u>
Totale	CHF	12'708.60

Attualmente è in corso la fase progettuale. Verrà allestito un Messaggio municipale per la richiesta del credito.



Servizi amministrativi
 CH-6808 Torricella
 Telefono 091 935 75 10
 www.torricella-taverne.ch

**Opere di premunizione in Via Ungè a Torricella (MM 115/2019 e 09/2022),
 conto 741.5020.001 (ex conto 771.501.115)**

Crediti votati in data 21.10.2019 e

19.12.2022	CHF	325'141.30
Situazione al 01.01.2023	CHF	322'921.25
Investimento 2023	CHF	0.00
Totale	CHF	322'921.25

I lavori sono terminati e i sussidi sono stati incassati. I contributi di miglioria sono stati riscossi a febbraio 2024.

**Risanamento Riali Porèca e Mator dell'Uccello (MM 96/2019), conto 741.5020.002
 (ex conto 777.501.121)**

Credito votato in data 21.10.2019	CHF	731'000.00
Situazione al 01.01.2023	CHF	566'350.40
Investimento 2023	CHF	3'063.65
Totale	CHF	569'414.05

I lavori sono terminati e i sussidi sono stati incassati. Manca la riscossione dei contributi di miglioria.

**Posteggio Traversee nel comparto AP-EP3 (MM 118/2019 e 17/2022),
 conto 615.5030.002**

Crediti votati in data 06.07.2020 e

19.12.2022	CHF	554'000.00
Situazione al 01.01.2023	CHF	384'434.70
Investimento 2023	CHF	202'443.03
Totale	CHF	586'877.73

I lavori sono pressoché terminati. Manca la posa dell'arredo verde.

**Rifacimento e ampliamento posteggio in Via Sotto Chiesa (MM 145/2020),
 conto 615.5030.003 (ex conto 662.501.124)**

Credito votato in data 14.12.2020	CHF	349'822.10
Situazione al 01.01.2023	CHF	29'259.40
Investimento 2023	CHF	425'390.75
Totale	CHF	454'650.15

I lavori sono pressoché terminati. Manca la posa dell'arredo verde. Verrà allestito il relativo Messaggio municipale per la richiesta del credito suppletorio secondo le disposizioni sancite dall'art. 176 LOC.

Muro protettivo posteggio in Via Sotto Chiesa (RM 667/2022), conto 615.5030.006

RisMun del 08.08.2022	CHF	40'000.00
Situazione al 01.01.2023	CHF	0.00
Investimento 2023	CHF	0.00
Totale	CHF	0.00

I lavori sono pressoché terminati. Manca la fattura finale dell'investimento.

**Riqualifica sottopasso FFS in Via Industria, parte AP (MM 43/2017), conto 710.5031.001
 (ex conto AAP 501.97)**

Credito votato in data 26.03.2018	CHF	115'000.00
Situazione al 01.01.2023	CHF	30'000.70
Investimento 2023	CHF	0.00
Totale	CHF	30'000.70

Attualmente è in corso la fase progettuale.



Servizi amministrativi
 CH-6808 Torricella
 Telefono 091 935 75 10
 www.torricella-taverne.ch

Posa condotte AP Via Val Barberina (MM 46/2017), conto 710.5031.002 (ex conto AAP 501.98)

Credito votato in data 02.07.2018	CHF	300'250.00
Situazione al 01.01.2023	CHF	216'068.65
Investimento 2023	CHF	<u>0.00</u>
Totale	CHF	216'068.65

I lavori sono terminati. Si attende l'incasso del sussidio cantonale, il cui relativo incarto è in attesa di essere evaso da parte dell'Ufficio Corsi d'Acqua, dopo la recente approvazione cantonale del PCAI.

Rifacimento condotte AP nucleo Torricella – lotto 1 (MM 5/2016), conto 710.5031.003 (ex conto AAP 501.90)

Credito votato in data 19.12.2016	CHF	191'000.00
Situazione al 01.01.2023	CHF	191'047.60
Investimento 2023	CHF	<u>0.00</u>
Totale	CHF	191'047.60

I lavori sono terminati. Si attende l'incasso del sussidio cantonale, il cui relativo incarto è in attesa di essere evaso da parte dell'Ufficio Corsi d'Acqua, dopo recente approvazione cantonale del PCAI.

Sistemazione Via Comunale (MM 16/2021), conto 710.5031.007 (credito totale votato in data 30.05.2022 CHF 330'000.00)

Credito parte AP	CHF	42'000.00
Situazione al 01.01.2023	CHF	0.00
Investimento 2023	CHF	<u>0.00</u>
Totale	CHF	0.00

Gli interventi previsti nel Messaggio non hanno potuto essere avviati nel corso del 2023. Con l'approvazione del MM 01/2024 per il prelievo dei contributi di miglioria si potrà ora procedere con la fase esecutiva.

Nuova condotta AP per formazione rotonda in Via Puréca (MM 7/2023), conto 710.5031.010

Credito totale votato in data 09.10.2023	CHF	187'000.00
Situazione al 01.01.2023	CHF	0.00
Investimento 2023	CHF	<u>5'571.05</u>
Totale	CHF	5'571.05

Gli interventi previsti nel Messaggio non hanno potuto essere avviati nel corso del 2023.

Posa condotte AP in Via Rovred (MM 1/2023), conto 710.5031.011 (credito totale votato in data 20.03.2023 CHF 370'000.00)

Credito parte AP	CHF	120'000.00
Situazione al 01.01.2023	CHF	0.00
Investimento 2023	CHF	<u>0.00</u>
Totale	CHF	0.00

La fase progettuale è terminata. I lavori dovrebbero iniziare nel corso del 2024.



Servizi amministrativi
 CH-6808 Torricella
 Telefono 091 935 75 10
 www.torricella-taverne.ch

Condotta AP di collegamento d'emergenza con rete Bedano (MM 6/2023), conto 710.5031.012

Credito votato in data 08.05.2023	CHF	235'000.00
Situazione al 01.01.2023	CHF	0.00
Investimento 2023	CHF	<u>129'615.35</u>
Totale	CHF	129'615.35

I lavori sono terminati. Mancano le ultime fatture e la partecipazione finanziaria del Comune di Bedano.

Progetto e realizzazione canalizzazione Via Val Barberina (MM 45/2017), conto 720.5032.000 (ex conto 771.501.104)

Credito votato in data 02.07.2018	CHF	352'500.00
Situazione al 01.01.2023	CHF	437'703.45
Investimento 2023	CHF	<u>30.00</u>
Totale	CHF	437'733.45

Il 15.10.2015 è stato deliberato tramite RM 4004/2015 il credito di progettazione di CHF 23'000.00, mentre il credito di CHF 329'500.00 per la canalizzazione della Via Val Barberina è stato votato in Consiglio comunale il 02.07.2018. I lavori sono terminati e il sussidio cantonale è stato incassato. Verrà allestito il relativo Messaggio municipale per la richiesta del credito suppletorio di CHF 85'233.45 secondo le disposizioni sancite dall'art. 176 LOC.

Risanamento canalizzazioni in Via Ponte Vecchio-collettore Ponte Vecchio (RM 1724/17 e 3343/18 e MM 8/2024), conto 720.5032.002 (ex conto 771.501.114)

RisMun del 28.08.17 e 10.9.2018	CHF	70'800.00
Situazione al 01.01.2023	CHF	79'919.05
Investimento 2023	CHF	<u>0.00</u>
Totale	CHF	79'919.05

I lavori sono terminati. Dal momento che l'opera supera l'importo di CHF 50'000.00, nel rispetto del Regolamento Comunale (art. 8 cpv 2) a febbraio 2024 è stato allestito il Messaggio municipale per la relativa richiesta del credito, approvato dal Consiglio comunale in data 25.03.2024.

Fitodepurazione (MM 116/2015 e 132/2020), conto 720.5032.003 (ex conto 771.501.009)

Crediti votati in data 16.11.2015 e 06.07.2020	CHF	1'520'000.00
Situazione al 01.01.2023	CHF	1'735'659.86
Investimento 2023	CHF	<u>0.00</u>
Totale	CHF	1'735'659.86

I lavori sono terminati nel 2020. I contributi di allacciamento sono stati fatturati e i sussidi cantonali sono stati incassati. Verrà allestito il relativo Messaggio municipale per la richiesta del credito suppletorio di CHF 215'659.86 secondo le disposizioni sancite dall'art. 176 LOC.

Rifacimento nucleo Co'd'Föra (MM da licenziare), conto 720.5032.006

Credito non ancora votato in CC	CHF	0.00
Situazione al 01.01.2023	CHF	27'915.85
Investimento 2023	CHF	<u>0.00</u>
Totale	CHF	27'915.85

Attualmente è in corso la fase progettuale. Verrà allestito un Messaggio municipale per la richiesta del credito.



Servizi amministrativi
 CH-6808 Torricella
 Telefono 091 935 75 10
 www.torricella-taverne.ch

Sistemazione Via Comunale (MM 16/2021), conto 720.5032.007 (credito totale votato in data 30.05.2022 CHF 330'000.00)

Credito parte canalizzazioni	CHF	120'000.00
Situazione al 01.01.2023	CHF	0.00
Investimento 2023	CHF	<u>0.00</u>
Totale	CHF	0.00

Gli interventi previsti nel Messaggio non hanno potuto essere avviati nel corso del 2023. Con l'approvazione del MM 01/2024 per il prelievo dei contributi di miglioria si potrà ora procedere con la fase esecutiva.

Rifacimento infrastrutture in Via Rovred (MM 1/2023), conto 720.5032.009 (credito totale votato in data 20.03.2023 CHF 370'000.00)

Credito parte canalizzazioni	CHF	70'000.00
Situazione al 01.01.2023	CHF	9'154.50
Investimento 2023	CHF	<u>0.00</u>
Totale	CHF	9'154.50

La fase progettuale è terminata. I lavori dovrebbero iniziare nel corso del 2024.

Sistemazione del comparto AP-EP e PCi (MM 33/2017), conto 162.5039.000 (ex conto 116.503.024)

Credito votato in data 09.10.2017	CHF	2'022'000.00
Situazione al 01.01.2023	CHF	2'103'451.50
Investimento 2023	CHF	<u>102'652.41</u>
Totale	CHF	2'206'103.91

I lavori sono terminati. Manca l'incasso del sussidio federale, previsto per l'estate 2024.

Risanamento magazzino comunale (MM 125/2019), conto 029.5040.000

Credito votato in data 06.07.2020	CHF	131'000.00
Situazione al 01.01.2023	CHF	11'140.50
Investimento 2023	CHF	<u>0.00</u>
Totale	CHF	11'140.50

Gli interventi previsti nel Messaggio non hanno potuto essere avviati nel 2023.

Nuovo bacino Casletto (MM da licenziare), conto 710.5041.000

Credito non ancora votato in CC	CHF	0.00
Situazione al 01.01.2023	CHF	31'460.50
Investimento 2023	CHF	<u>69'425.25</u>
Totale	CHF	100'885.75

Attualmente è in corso la fase progettuale. Verrà allestito un Messaggio municipale per la richiesta del credito.

Nuova scuola dell'infanzia progettazione procedura d'autorizzazione (MM 154/2016), conto 217.5290.003 (ex conto 220.503.019)

Credito votato in data 04.04.2016	CHF	370'000.00
Situazione al 01.01.2023	CHF	394'001.84
Investimento 2023	CHF	<u>0.00</u>
Totale	CHF	394'001.84

L'investimento verrà chiuso contestualmente a quello della Scuola dell'infanzia.



Servizi amministrativi
 CH-6808 Torricella
 Telefono 091 935 75 10
 www.torricella-taverne.ch

Edificazione nuova scuola dell'infanzia (MM 31/2017), conto 217.5045.000, ex conto 220.503.017 (credito totale votato in data 09.10.2017 CHF 5'800'000.00)

Credito parte costruzione	CHF	5'514'000.00
Situazione al 01.01.2023	CHF	5'431'016.00
Investimento 2023	CHF	<u>237'353.55</u>
Totale	CHF	5'668'369.55

I lavori sono terminati, manca l'ultima nota d'onorario dell'architetto. A titolo informativo sono stati prelevati dal fondo FER CHF 102'777.25 per finanziare la parte Minergie dell'opera.

Edificazione nuova scuola dell'infanzia (MM 31/2017), conto 217.5065.001 (credito totale votato in data 09.10.2017 CHF 5'800'000.00)

Credito parte arredamento	CHF	286'000.00
Situazione al 01.01.2023	CHF	302'442.65
Investimento 2023	CHF	<u>0.00</u>
Totale	CHF	302'442.65

L'arredamento della nuova Scuola dell'infanzia è stato completato. L'investimento verrà chiuso contestualmente a quello della Scuola dell'infanzia.

Area sportiva nel comparto AP-EP3 (MM 156/2021), conto 342.5045.003

Credito votato in data 29.03.2021	CHF	2'800'000.00
Situazione al 01.01.2023	CHF	220'536.20
Investimento 2023	CHF	<u>85'420.10</u>
Totale	CHF	305'956.30

Nel 2023 sono stati eseguiti dei lavori preparatori (demolizione vecchio prefabbricato).

Correzioni Piano regolatore (MM 15/2010, 118/2015 e 148/2020), conto 790.5290.001 (ex conto 779.581.001)

Crediti votati in data 11.10.2010, 15.06.2015 e 14.12.2020	CHF	226'560.45
Situazione al 01.01.2023	CHF	232'679.60
Investimento 2023	CHF	<u>2'665.60</u>
Totale	CHF	235'345.20

Il Consiglio di Stato ha evaso tutti i ricorsi, due dei quali sono pendenti al TRAM. L'investimento è pertanto ancora in corso. La procedura è stata unificata con lo Studio dei piani particolareggiati nuclei.

Studio piani particolareggiati nuclei (RM 798), conto 790.5290.002 (ex conto 779.581.005)

RisMun del 23.09.2011	CHF	46'000.00
Situazione al 01.01.2023	CHF	22'632.00
Investimento 2023	CHF	<u>6'138.90</u>
Totale	CHF	28'770.90

Le varianti di adeguamento PR e PPN sono state adottate dal Consiglio Comunale. La pubblicazione è avvenuta nel corso del 2019. Il Consiglio di Stato ha evaso tutti i ricorsi, due dei quali sono pendenti al TRAM. La procedura è stata unificata con le Correzioni di Piano Regolatore. L'investimento è pertanto ancora in corso.



Servizi amministrativi
 CH-6808 Torricella
 Telefono 091 935 75 10
 www.torricella-taverne.ch

Prestito al Patriziato di Torricella-Taverne (MM 51/2018), conto 990.5420.000 (ex conto 994.522.000)

Credito votato in data 26.03.2018	CHF	39'000.00
Situazione al 01.01.2023	CHF	39'000.00
Investimento 2023	CHF	<u>0.00</u>
Totale	CHF	39'000.00

Il prestito viene rimborsato in rate annuali di CHF 4'500.00 ad un tasso d'interesse stabilito dal Municipio una volta l'anno. Nel 2023 il Patriziato ha effettuato una rifusione straordinaria. Il credito residuo ammonta ora a CHF 2'880.00.

Azioni AFOR conto 990.5540.000, valore simbolico

Situazione al 01.01.2023	CHF	1.00
Investimento 2023	CHF	<u>0.00</u>
Totale	CHF	1.00

Azione Amici del Nara conto 990.5560.000 (ex conto 121.001, nuovo conto in MCA2)

Situazione al 01.01.2023	CHF	500.00
Investimento 2023	CHF	<u>0.00</u>
Totale	CHF	500.00

Contributo finanziamento percorsi ciclabili, conto 615.5610.000 (ex conto 662.562.059)

Situazione al 01.01.2023	CHF	80'000.00
Investimento 2023	CHF	<u>0.00</u>
Totale	CHF	80'000.00

I lavori sono conclusi. Si attende l'ultima fattura a conguaglio.

Partecipazione spese PTL 2014-2033 PAL2 (MM 89/2014), conto 622.5610.002 (ex conto 665.562.048)

Credito votato in data 31.03.2015	CHF	3'650'400.00
Situazione al 01.01.2023	CHF	1'431'000.00
Investimento 2023	CHF	<u>153'888.00</u>
Totale	CHF	1'584'888.00

Trattasi della quota parte del nostro Comune alla partecipazione alle spese di finanziamento del Piano dei Trasporti del Luganese PAL2 (valido per il periodo 2014-2033).

Partecipazione spese PAL3 2021-2026, conto 622.5610.003

RisGov 6154 del 19.12.18	CHF	265'104.00
Situazione al 01.01.2023	CHF	84'740.00
Investimento 2023	CHF	<u>37'475.00</u>
Totale	CHF	122'215.00

Trattasi della quota parte del nostro Comune alla partecipazione alle spese di finanziamento del Piano dei Trasporti del Luganese PAL3 (valido per il periodo 2021-2026).

Contributi consortili sistemazione Fiume Vedeggio, conto 741.5620.080

Situazione al 01.01.2023	CHF	160'704.00
Investimento 2023	CHF	<u>219'323.80</u>
Totale	CHF	380'027.80

Trattasi della quota parte del nostro Comune alla partecipazione alle spese per la sistemazione del Fiume Vedeggio. I lavori sono in corso.



Servizi amministrativi
 CH-6808 Torricella
 Telefono 091 935 75 10
 www.torricella-taverne.ch

**Contributi a Commissione Vedeggio Valley per rete ciclopedonale (MM 24/2023),
 conto 615.5620.081**

Credito votato in data 18.12.2023	CHF	60'000.00
Situazione al 01.01.2023	CHF	0.00
Investimento 2023	CHF	<u>2'169.20</u>
Totale	CHF	2'169.20

Trattasi della quota parte del nostro Comune al progetto definitivo per la realizzazione di una rete ciclopedonale nella Valle del Vedeggio. I lavori sono in corso.

**Progetto di massima per rete ciclopedonale Valle del Vedeggio (RM 416/2022),
 conto 615.5620.082**

RisMun del 09.05.2022	CHF	25'000.00
Situazione al 01.01.2023	CHF	0.00
Investimento 2023	CHF	<u>24'192.25</u>
Totale	CHF	24'192.25

Trattasi della quota parte del nostro Comune al progetto di massima per la realizzazione di una rete ciclopedonale nella Valle del Vedeggio. I lavori sono in corso.

**Illuminazione pubblica per formazione rotonda in Via Purèca (MM 7/2023),
 conto 615.5640.004**

Credito totale votato in data 09.10.2023	CHF	187'000.00
Situazione al 01.01.2023	CHF	0.00
Investimento 2023	CHF	<u>0.00</u>
Totale	CHF	0.00

I lavori inizieranno nel corso del 2024.

Per quanto attiene ai conti degli investimenti concernenti il Consorzio Depurazione Acque Lugano e Dintorni (CDALED), si rimanda a quanto indicato nella tabella controllo crediti. Per una migliore esposizione degli investimenti si è deciso di creare un conto per ogni singolo investimento dell'Ente.



Servizi amministrativi
 CH-6808 Torricella
 Telefono 091 935 75 10
 www.torricella-taverne.ch

Investimenti chiusi nel 2023

Espropriazione sedimi per arretramento strade (MM 35/2003,34/2009,9/2012) conto 615.5000.001 (ex conto 662.501.037)

Crediti votati in data 26.01.2004, 21.06.2010 e 25.03.2013	CHF	290'000.00
Situazione al 01.01.2023	CHF	298'310.60
Investimento 2023	CHF	8'212.10
Totale	CHF	306'522.70

Sistemazione Via ai Lungh (MM 15/2021), investimento suddiviso in 3 conti (vedi sotto)

Credito totale votato in data 30.05.2022	CHF	240'000.00
Situazione al 01.01.2023	CHF	24'319.15
Investimento 2023	CHF	186'550.50
Totale	CHF	210'869.65

Sistemazione Via ai Lungh (MM 15/2021), conto 615.5010.015 (parte soprastruttura CHF 110'000.00)

Situazione al 01.01.2023	CHF	10'770.00
Investimento 2023	CHF	93'359.65
Totale	CHF	104'129.65

Sistemazione Via ai Lungh (MM 15/2021), conto 710.5031.008 (parte AP CHF 38'000.00)

Situazione al 01.01.2023	CHF	11'882.75
Investimento 2023	CHF	15'136.15
Totale	CHF	27'018.90

Sistemazione Via ai Lungh (MM 15/2021), conto 720.5032.008 (parte canalizzazioni CHF 92'000.00)

Situazione al 01.01.2023	CHF	1'666.40
Investimento 2023	CHF	78'054.70
Totale	CHF	79'721.10

Nuove infrastrutture in Via Garavai Lotto 2 (MM 106/2014 e MM153/2016), conto 720.5032.004 (ex conto 771.501.086)

Crediti votati in data 31.03.2015 e 19.12.2016	CHF	482'617.90
Situazione al 01.01.2023	CHF	391'194.30
Investimento 2023	CHF	0.00
Totale	CHF	391'194.30

Adeguamento stabile SE alle normative di sicurezza (MM 95/2019), conto 217.5045.001 (ex conto 221.503.026)

Credito votato in data 27.05.2019	CHF	185'000.00
Situazione al 01.01.2023	CHF	122'860.11
Investimento 2023	CHF	0.00
Totale	CHF	122'860.11



Servizi amministrativi
 CH-6808 Torricella
 Telefono 091 935 75 10
 www.torricella-taverne.ch

Illuminazione LED campo di calcio (MM 16/2022), conto 341.5045.006

Credito votato in data 19.12.2022	CHF	55'000.00
Situazione al 01.01.2023	CHF	0.00
Investimento 2023	CHF	<u>51'286.75</u>
Totale	CHF	51'286.75

L'investimento è stato finanziato tramite il fondo FER per CHF 45'686.75 e dal contributo dell'Associazione FVB Svizzera per CHF 5'600.00.

Digitalizzazione archivio UTC (RM 377/2022), conto 029.5290.004

RisMun del 25.04.2022	CHF	43'080.00
Situazione al 01.01.2023	CHF	35'138.20
Investimento 2023	CHF	<u>11'793.20</u>
Totale	CHF	46'931.40

Allestimento catasto privato zona Vignascia-Rainedo (RM 311/2022), conto 790.5290.007

RisMun dell'11.04.2022	CHF	33'500.00
Situazione al 01.01.2023	CHF	0.00
Investimento 2023	CHF	<u>35'387.00</u>
Totale	CHF	35'387.00

Realizzazione manuale Aquati (RM 57/2022), conto 710.5290.008

RisMun del 16.01.2023	CHF	30'000.00
Situazione al 01.01.2023	CHF	0.00
Investimento 2023	CHF	<u>27'855.15</u>
Totale	CHF	27'855.15



Servizi amministrativi
CH-6808 Torricella
Telefono 091 935 75 10
www.torricella-taverne.ch

Conclusioni

Il Municipio è a disposizione qualora occorressero ulteriori informazioni e invita il Consiglio Comunale a

risolvere:

- 1. È approvata la liquidazione del credito di CHF 290'000.00 concernente l'investimento 615.5000.001 "Espropriazione sedimi per arretramento strade" con un sorpasso di spesa di CHF 16'522.70;**
- 2. sono approvati:**
 - il conto economico;
 - il conto investimenti;
 - il conto di finanziamento;
 - il bilancio**concernenti il consuntivo dell'Amministrazione comunale per l'anno 2023;**
- 3. l'avanzo d'esercizio va in aggiunta al capitale proprio;**
- 4. al Municipio è dato scarico della gestione 2023.**

PER IL MUNICIPIO

Il Sindaco:

Il Segretario:

Tullio Crivelli

Thierry Ronchetti

Annessi:

- 1 riassunto generale;
- 1 conto economico;
- 1 consuntivo della gestione degli investimenti;
- 1 tabella cespiti
- 1 bilancio chiuso il 31 dicembre 2023;
- 1 tabella degli ammortamenti;
- 1 tabella degli accantonamenti;
- 1 tabella delle partecipazioni;
- 1 tabella imposte riassuntive da incassare;
- 1 controllo utilizzo crediti;
- 1 elenco debiti;
- 1 conto dei flussi dei mezzi liquidi;
- 1 stato del capitale proprio;
- 1 tabella indicatori finanziari.